

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

EGYES SZÁM ÁRA 3 CENT.

VI. Évfolyam. 8. szám.

NEW YORK, N. Y., TRENTON, N. J., PITTSBURG, Pa., KEDD, 1909. JANUÁR 26-án.

VI. Year. No. 8.

Andrássy halaszt.

A PLURÁLIS CSÜTÖRTÖKÖT MOND.

Lapunk pénteki száma már sajtó alá ki is került, mikor egy kábelsürgöny azt a jelentést hozta, hogy Andrássy Gyula gróf magyar belügyminiszter a választói jog reformjáról beterjesztett törvényjavaslatának tárgyalását elhalasztotta.

Bennünket ez a kábélhír nem lepett meg. Habár tudjuk, hogy Andrássy gróf az általános választói jognak határozott ellensége, habár tudjuk, hogy akkor tárczát vállalt, a választói jog dolgában vallott álláspontját nyíltan megismertette minisztertanácsával, tudjuk azt is, hogy Andrássy mint hazafi s mint magas színvonalon álló államférfi csak az egységes magyar állameszme kidomborítását célzó választói reformot vehetett tervbe. Mint magyar hazafi azt hitte, hogy az általános választói jog ez idő szerint ártalmára volna a magyar állameszme. Kiszéleztetni akart tehát a plurális formával. De Andrássy sokkal bölebb államférfi, semhogy be ne látna, hogy, míg egyrészt a plurálissal maga ellen zúdítja az általános választói jognak híveit, addig másrészt a plurálissal alig használja a magyar állameszme. Elhalasztotta tehát ennek tárgyalását.

Ez a halasztás azonban valószínűleg bukását jelenti a reformjavaslatnak s ezzel együtt a koalíziós minisztérium bukását is.

A jelenlegi kormány akkor, amikor kezébe vette a hatalmat, kötelező ígéretet tett arra nézve, hogy a választói jog dolgában messzemenő reformokat fog létesíteni. A közelmúltban tudtuk meg azt, hogy Andrássy Gyula már akkor kijelentette kerekén, hogy az általános választói jog eszméjét magáévá nem teszi. Ez az oka annak, hogy a reformot nem sürgették. Mert hát utóvégre a negyvennyolcas évek függetlenségi pártj, amelynek vezéréberről most a kormányban vannak, nem tagadhatta meg az ország és világ színe előtt multját, hagyományait, vezető eszméit, a függetlenségnek legsarkalatosabb élvét.

A függetlenségi párt évtizedek óta hirdette az általános választói jog szükségességét és követelte annak a jognak megszilárdítását. Felülkerekedett a függetlenségi párt. Többséget biztosított magának a törvényhozásban. Első kötelessége lett volna az általános választói jog létesítéséről gondoskodni.

Nem tette. Aggodalmi keletkeztek, hogy az általános választói jog most ártalmára volna a nemzeti törekvéseknek és a magyar állameszme. Meglehet, hogy ezek az aggodalmak jogosultak. Akkor meg kellett volna mondani ezt nyíltan. Minden magyar ember első sorban a magyar nemzeti törekvéseket s a magyar állameszme érdekeit akarja szolgálni. Segített volna mindenki kiépíteni az egységes magyar államot, megvalósítani a nemzeti törekvéseket, hogy aztán ezeknek meg ne árthassanak azok, akik a választói jogot a magyar törekvések rovására akarják érvényesíteni.

A nemzeti kormányból hiányzott az erkölcsi bátorság a nyílt fellépésre. Kertelt. Plurális fából akarta megcsinálni a választói jog reformjának vas-karikáját. Beletörtött a bieszkája. Mint ahogy bele kellett törnie. Ninesen ennek a plurálisnak semmi értelme. Mert vagy elég értelmes az állampolgár arra, hogy szavazati joggal felruháztassék s akkor nem szabad elsőrang, másodrangú és harmad- vagy negyedrangú polgárokat teremteni, vagy pedig

nem bírja a szavazati jog jelentőségét felfogni s akkor ne is adassék meg neki az a jog. Szentfénysztést nem érdemel meg a nép vezetőitől.

Örülünk annak, hogy az a javaslat nem vált még törvényvé és erősen hisszük, hogy soha azzá lenni meg fog.

Kossuth Lajos emlékét homályosította volna el egy Kossuth-kormány oly intézkedése, amelylyel a diplomás hűlyét és gazembert a józanszerű és becsületes gondolkozásu magyar munkás fölé helyezik és ezt törvénybe iktatják. Kossuth felszabadította a jobbágyokat, szabad országban szabad emberekre egyenlő jogokat akart ruházni. Ő tudta, hogy hazáját csak az szeretheti igazán, akinek jogai vannak. Miért küzdjön, miért lelkesedjék az, akik a jognélküliség átkával sújtanak, akik csak kötelességekkel terhelnek?

Az Egyesült Államokat azért szereti minden bevándorolt s a nemzetesbe való beolvadás azért történik meg itt minden külső befolyás nélkül, mert mindenki tudja, hogy a gazdaggal, a hatalmassal, a tudóssal politikai jog tekintetében teljesen egyenlő a szegény, a gyöngye, a tudatlan. A jog a földhöz láncolja az embert. A jognélküliség földönfutóvá teszi. Ezt kellett volna ellenszélként a fiatal, hatalmas országtól.

SZEGET NYELT.

Önmaga akarta kihuzni a gyomrából.

A Connecticut állambeli Stamfordon egy Lottieg Lajos nevű munkás vigyázatlanságból lenyelt egy szegyet.

Lottieg furesa módon akarta a szegyet kihuzni a gyomrából. Madzagot kötött egy darab husrá, ezt lenyelte s aztán a madzag segítségével ismét kihuzta a gyomrából abban a reményben, hogy a szeg beleakad a husrá. A szeg benmaradt ugyan a gyomorban, de a furesa műtét folytán Lottieg oly sérüléseket szenvedett, hogy most nyárbetegek fekszik az ottani kórházban.

ROOSEVELT AFRIKAI UTJA.

Készülődés a vadászatra.

Roosevelt elnök, aki tudvalevőleg hivatalos idejének lejártaival Afrikába készült oroszánvadászatra, egész komolyan hozzálátott, hogy mielőtt megszábadul elnöki állásának gondjaitól, azonnal nekiindulhasson a messze Afrika sűrű rengetegeinek. Már vezetőt is fogadott. J. Cunningham, a híres angol hivatásos vadász személyében, a ki jelenleg Londonban lakik, de életének nagyobb részét Afrikában töltötte, még akkor, mikor a nagy Uganda vasut nem létezett, s az ott való utazás és tartózkodás sokkal veszélyesebb és bizonytalanabb volt, mint most. Cunningham azt mondja, hogy Roosevelt utja egyáltalán nem lesz olyan veszélyes és tövises, mint ezeltől tíz évvel lett volna. A civilizáció kényelmes vasutak, villamos legyező és hűtésre szolgáló jég képében az ut nagyobb részében fel lesz található.

Cunningham már hozzáfogott a Roosevelt-karaván szervezéséhez, s a szükséges anyagok és kellékek beszerzéséhez. Hogy mindez mit jelent, és hogy milyen volt az afrikai vadászat a régebbi időkben, azt Cunningham a következőkben mondja el:

Még nem is olyan nagyon régen Mombassába eljutni egy évi idő kellett, s amellet az utasnak nélkülözni kellett minden kényelmet, míg ma oda bárki hűs nap alatt eljuthat a legnagyobb kényelem közepette.

Ha azelőtt valaki nagynehézen eljuttat Mombassába, aztán az a nagy kérdés merült fel, hogy hogyan lehet onnan kijutni. Vasutnak és táviradnak híre sem volt, s csak némiképp türelmes lakás szerzése és berendezése hetekbe került.

Az ország belsejébe való hatolás leirhatatlan veszélyekkel és nehézségekkel járt. A karaván ki volt téve annak, hogy élelmiszere elfogy, s újat nem bír idejében beszerezni. Azonkívül, midőn egyes, négyek által lakott tartományokon kellett volna keresztülhaladni, a bennszülöttek a karavánra adót vetettek, melynek ha nem volt képes eleget tenni, nem engedték őket továbbhaladni, sőt életüket is veszélyeztették.

A bennszülöttek rendszerint vasdrót követeltek, s ezért nem volt tanácsos enélkül utnak indulni, hogy kikérthessék azoknak vasdrót iránt való kapzsiságát.

Ha azután az országba való behatolás megengedtetett, minden éjjel a szállásra szolgáló helyet tüskedróttal kellett elkészíteni és öröket kellett felállítani, hogy néhány órai zavartalan alvást biztosítani lehessen. A kerítésen kívül és belül is állítottak fel öröket, s a bejárást eltorlaszolták úgy, hogy lehetetlen volt bejutni. A kerítésen kívül felállított örök reggelre rendszerint elpusztultak; ezt négy emberrel eljárnak mondhatják, de a sokak biztonságát csak a kevesek feláldozása árán lehetett megmenteni.

Az új, ismeretlen tájékokra való hatolás közben meg kellett még küzdeni egyszer égető hőséggel, majd dermesztő hideggel, s folytonos esőzésekkel.

Gyakran megesett a karavánnal az is, hogy elefantok vagy más vadállatok esordája tartóztatta fel, ami különben most is megtörténhetik.

UJ OK A VÁLÁSRA.

Asszony fellázad a rabslágallet ellen.

Hogy az amerikai szabaddóság minő gyümölcsöket terem, arról bizonyosat tesz az a váloper, melyet Welsh-Strong Jane asszony indított a new yorki bíróságnál férje, Strong Edvárd ellen. Az asszony négy év óta van férjével s a házasságukból egy leánygyermek született. A házastelek a váloper daczára még mindig közös háztartásban élnek. A gyermek miatt, mondja az asszony.

Az asszony azt is mondja, hogy férje ellen ninesen semmi kifogása. De bűnnek tartja, hogy az ember házasságban éljen, gyermekeket szüljön, mikor a férj az ő sovány jövedelméből alig bírja önmagát tisztességesen fenntartani. Ő nem akar mosni, surolni, gyermekeket ápolni s amellet lemondani az élet jogosult igényeiről. Rabslágalotnak bélyegzi az ilyen életet, habár a saját hibája folytán él ilyen életet. De éppen ezen az alapon kívánja felbontatni a házasságot. Az Egyesült Államok alkotmányának 13-ik szakasza azt mondja ugyanis, hogy *elkövetett bűnért büntetéképpen nem sujtható senki sem rabslágalotnal*. Ő, mondja Strongné, elkövette a bűnt, hogy minden kényszerítő ok nélkül házasságra lépett a férjével, de éppen az alkotmány értelmében nem büntethető rabslágalotlaltal s így házassága felbontandó. Ha azonban a bíróság ez alapon nem mondaná ki a válást, a házasságból születendő gyermekek tartásáért az államot fogja perbe fogni.

Hírek Pseudoniából.*

„A BEVÁNDORLÓ” számára gyűjti: Dr. HÓDINKA TIVADAR.

ÜZENET A SZIRIUSZBA. Nem mai vágya a Föld lelkes állatának, hogy más égi testeken élő embertársával baráti nexusba jusson. Mert, hogy szerves élettel nem csupán a Földet ajándékozta meg az Alkotó: a természettudományok mai, előrehaladott stádiumában, végérvényesen kimutatható. Másrészt azonban, a természettudományok felistenei tudnak arról is, hogy a baráti nexus megteremtésére irányuló vágy kölcsönös. Feltalálható más égi testek lakóiban is, akik viszont a Föld lakóival szeretnének barátságos érintkezésbe lépni. Ki ne tudná, hogy ambiciózus asztrológusok, nem is olyan régen, a Szíriusz csillagképletben oly vonalakat találtak, amelyeknek más rendeltetése, mint az, hogy az ezen csillagon létező szerves életre jelt adjanak, melynek ha nem volt képes eleget tenni, nem engedték őket továbbhaladni, sőt életüket is veszélyeztették.

Az asszony azt is mondja, hogy férje ellen ninesen semmi kifogása. De bűnnek tartja, hogy az ember házasságban éljen, gyermekeket szüljön, mikor a férj az ő sovány jövedelméből alig bírja önmagát tisztességesen fenntartani. Ő nem akar mosni, surolni, gyermekeket ápolni s amellet lemondani az élet jogosult igényeiről. Rabslágalotnak bélyegzi az ilyen életet, habár a saját hibája folytán él ilyen életet. De éppen ezen az alapon kívánja felbontatni a házasságot. Az Egyesült Államok alkotmányának 13-ik szakasza azt mondja ugyanis, hogy *elkövetett bűnért büntetéképpen nem sujtható senki sem rabslágalotnal*. Ő, mondja Strongné, elkövette a bűnt, hogy minden kényszerítő ok nélkül házasságra lépett a férjével, de éppen az alkotmány értelmében nem büntethető rabslágalotlaltal s így házassága felbontandó. Ha azonban a bíróság ez alapon nem mondaná ki a válást, a házasságból születendő gyermekek tartásáért az államot fogja perbe fogni.

LEFEGYVERZÉS. Minthogy az orosz-japán háborúnak légberopított hajóhadak füstjével s százezrek vérvél írott tanulságai meggyőzték a világbéke apostolait arról az elemi igazságról, hogy háboru nélkül nines béke, elhatározták, hogy szakítanak eddigi teoretikus taktikájukkal s a világbéke olajágát fegyverek szavával igyekeznek kivívni. Már el is készült, — jelenti házigai levelezők — az ily értelmű javaslat, amelynek 112-ik paragrafusa szövege a következő: „A hatalmaknak kötelességükké tétetik, hogy haderejük harcraépességét, az ezen javaslat záradékában foglalt záros határidő alatt, minden rendelkezésükre álló eszközzel, tehát pénzzel, fegyverrel és emberrel [az osztrák-magyar haderő magyarországi eredeiben ezenkívül még a német vezényszó fentartásával is], in infinitum fokozzák. Ezen rendelkezés hatályossága ezáltal a hatalmak rangszertint arányban való hozzájárulásával „Nemzetközi Ágyualap” létesítették, a melynek kamatai, evröl-évre azon feltalálók között osztandók ki, akik az ágyuk és más hadiszerek tökéletesbítését körül a legbőkösabb érdemeket szerzik. Ugyanezen alapról szubvenzionáltassék a hatalmak kiadandó hivatalos közlönye, a „Maghiint” is, a mely a legradikálisabb irányban, főleg azon kérdés eldöntésével foglalkozzék, hogy egy világháboru magvai miként lennének a legezelszerűben és leggyümölcsözőbben elhínthetők? A 113-ik

* Ez az ország tudvalevőleg a holdban létezik. Határai: Amerika felől a Bluff-folyó, Magyarország felől pedig a Füllentő-hegy. Északi és déli határai hiányoznak. — Gyűjti.

paragrafus b) alpontja ezeket mondja: „A Harezjog körébe tartozó ismeretek intenzívebb tanítását ezáltal pedig rendelkezik, hogy ezen tantárgy, egyetem jogi fakultásain kívül, már a közép-, sőt az elemi iskolák tanterdjébe is felvéttessék.” A 1994-ik paragrafus e) alpontjának második bekezdése így szól: „A nemzetközi választott békebírósiság intézménye, mint az ezen javaslatban lefektetett elvekkel ellentét irányu, megszüntetendő.” A javaslat — végzi jelentését házigai levelezők — a legközelebbi konferenciára teljes ülése elé kerül, s ha ez elfogadja, semmi kétség, hogy az általános lefegyverzés és ezzel a világbéke beteges álma, erős, egészséges, eleven életre ébred, annyival is inkább, mert szerzője az orosz-, szóval a „bekeczár”, akinek, tudvalevőleg, végzete, hogy annak, amit akar, mindig ellenkezője történik. Mikor békét vetett, háboru aratótt. E ténnyel logikai biztonsággal következtethető, hogy most, amikor háboru vet, a vért gutaütésig sürtő békét fog aratni.

HONANYÁK. Pseudoniában, mint tudjuk, a nők egyenjogúságának kérdése, már rég nem kérdés. Nines oly állás, tiszttség, hivatal, foglalkozási ág, a hol a munkás férfi mellett ott ne találók a vele mindenben egyenjogu munkás nő. Még csak katonák is kerülnek a gyengédebb nemből, s hogy itt is a házigai helyük, bizonyítja Pseudonia államnak Veritas ország ellen folytatott mult évi hadjárata, amelynek győzelmes emléke a 23-ik női tüzérezred nevéhez fűződik. Ez az ezred, kiválogatva Pseudonia lezsebb leányaiából és asszonyaiból, döntő csatában, szemével verte meg az ellenséget. [E helyen megjegyzendőnek tartjuk, hogy a vitéz katonák a kérdéssé ütközésben egészen alacsony fűző viseltek.] Magától értetődik, hogy ez ország „masculini generis”-e, csak úgy, mint a férfienem, részt vesz a politikai jogok gyakorlásában is. Parlamentjének felerésze férfiakból, felerésze nőkből áll. A képviselőház elnöke, mint telefonon értesülünk, tegnap terjesztette a t. Ház elé a parlament mult évi működéséről szóló jelentését. Érdekes és nem minden pikantéria nélkül való az elnöki-jelentésnek azon része, amely a honanyák abszenciájával foglalkozik. E szerint, az elmúlt 1908-ik esztendőben 1040 nő-képviselő közül 987 élvezett elnöki engedély alapján egy hónaptól három hónapig terjedő szabadságot oly ezébből, hogy a nő lezsebbebb hivatalának, az anyává lételemek megfelelően.

HÓGÖRGETEG

Coloradaban maga alá temetett négy bányász.

Egy hógörgeteg, mely szombaton a Camp Bird-féle aranybányatelepre lezuhant, négy bányamunkást fagyos karjaiban agyonzorított, tizenkettőt pedig súlyosan megsebesített. A négy munkás a bányához tartozó házikó konyhájában volt, mikor a hatalmas lava mennydörgészerű robajjal lezuhant a hegyesérről. A lava magával ragadta a házikót az emberekkel együtt a mélységbe. Még csak tavaszszal, vagy nyáron lesznek a hulláik feltalálhatók.

A borzasztó hóhár nyolcz egylovas kocsit, amelyekben nemes érczet szállítottak a bányából, ugyanecek eltemetett, mert vasárnap estig híreket sem vették. Keresésükre indulni nem lehetett a hófúvás folytán.



Németh János

V. CSÁSZARI ÉS KIRÁLYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGREGIBB ÉS LEGMEGBIZHATÓBB PENZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGYELÁRUSÍTÓ BANKÁR AMERIKÁBAN. A HONFITÁRSÁK MINDEN NEVEN NEVEZENDŐ ÜGYEIBEN LELKIISMERETESÉN JÁR EL ÉS EZÉRT MINDENKI TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZÁ FORDULJON. ÁRJEJYZÉKEKÉRT, BORITÉKOKÉRT, VALAMINT MINDEN FELVILÁGOSÍTÁSÉRT IRJON E CZIMEN:

John Németh, Banker, 457 Washington St., New York, N. Y.

BEVÁNDORLO

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztő és kiadó: SINGER MIHÁLY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 327 EAST 13th STREET, NEW YORK. Telefonszám: 4350 ORCHARD.

Pittsburgi iroda: 1917 FORBES STREET. Irodavezető: MUZSLAY JÓZSEF, aki Pennsylvania nyugati részén, Kelet-Ohioiban és West Virginiában képviseli a „Bevándorló”-t minden tekintetben.

Trentoni iroda: 517 S. Broad Street. Irodavezető: Tóth Béla. Tóth Béla ur egész New Jersey állam területére van a Bevándorló képviselővel megbízva.

Johnstowni iroda: 316 Chestnut street. Irodavezető: Dzubay Emil.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város egész évre..... \$3.— Egyesült Államok egész évre..... \$2.50 Magyarország egész évre..... \$4.—

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

Pittsburg offices: 1917 FORBES STREET. Manager: JOSEPH MUZSLAY.

Trenton offices: 517 S. Broad Street. Manager: Adalbert Tóth.

Mr. Adalbert Tóth is the authorized representative of A Bevándorló for the entire State of New Jersey.

Johnstown offices: 316 Chestnut street. Manager: Emil Dzubay.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City, 1 year..... \$3.— For the United States, 1 year..... \$2.50 For Hungary, 1 year..... \$4.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y. under the act of Congress of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

— Emlegettük, hogy egy Willett nevű kongresszusi képviselő keményen nekiment a képviselőházban Roosevelt Tivadar elnöknek. Ez a beszéd akkora visszataszítást szült, hogy még Roosevelt ellenségei is a kongresszusi naplón való közzététel ellen szavaztak.

— Willett képviselő most azzal védekezik, hogy képviselőválasztás utasították őt a beszéd elmondására. Az olyan embernek alig van a törvényhozásban helye, akiből annyira hiányzik az erkölcsi komolyság, hogy piszkos beszéd elmondására engedje magát ugraszteni s hogy azután a beszédért másokra akarja hárítani a felelősséget.

— Az asszony kiszámíthatatlan. Ez a mondás olyan régi, amilyen régi magának az asszonynak létezése. Bizonyoságot tett igazolta mellett Bryan Sára pittsburgi asszony, aki ellen sárgyalás miatt indítottak pert a gyárak városában.

— A pittsburgi Sára halálba ildózta a férjét, akit első feleségétől származott fia aztán az első feleség mellé temettette. Ekkor azután felébredt Sárában a féltékenységi ördög. Titokban felbontotta a sirt, elvitte onnan férjét, akinek első felesége mellé aztán egy — tragédiával megtöltött koporsót helyezett el.

— Vidám kis társaság volt együtt péntek este New Yorkban. A tiszteletet adták meg az amerikai magyarság két derek irodalmi munkásának: *Loew N. Vilmosnak* és *Kemény Györgynek*. Loew N. Vilmos angolba ültette át a magyar költészet remekét s *Magyar Poetry* néven egy vastkos kötetben piacra hozta. Majd meg *Madách Imre* hatalmas munkáját, „Az ember tragédiája” fordította le s ez is a könyvpiacon van már. *Kemény György* pedig az amerikai magyarok örömeit és fájdalmait gyűjtötte *Száz vers*-ben egy szép csokorba.

— Ezt a két, illetve három irodalmi eseményt ünnepelte meg péntek este a new yorki magyar bohém-társaság. Dícsőitette a magyar szellem Amerikába szakadt ápolóját. De a könyvekről nem csak beszélni, azokat olvasni kell. Az amerikai magyarság a két író iránt azal fogja leróni a tisztelet adóját, ha a könyveket megveszi és szorgalmasan olvassatja.

— Egyik-másik magyar újságíró arra használja fel az istenadta tehetséget, hogy mindent lekicsinyel, mindenkit lehord. A lenézés és korholás soha nem javított meg senkit és semmit. Csak a szeretet erejével lehet felemelni azokat, akikről azt hisszük, hogy erkölcsi mélységben lézengenek.

AMERIKAI DOLGOK.

KIDOBTA A KÉPVISELŐHÁZBÓL. Lilley, akit Connecticut állam megválasztott kormányzójának, ennek dacára sem akart megválni kongresszusi képviselői mandátumától. A képviselőház erre öt határozatilag megfosztotta a mandátumtól. Lilley ur különben már azelőtt is botrányoknak a középpontja volt a kongresszusban. Korruptióval vádolt egyes képviselőket, de vádjait bebizonyítani nem bírta. Már akkor meg akarták őt fosztani a mandátumától, de ellátták tőle s csak jegyzőkönyvileg dorgálták őt meg.

MEGHIIBANT ELMÉJÜEK BEVÁNDORLÁSA. A tébolydák igazgatói követelik, hogy ama hajótársaságok ellen, amelyek megtévelyodottak hoznak az Egyesült Államokba, szigorúbb rendszabályok alkalmazásának. Azt állítják, hogy a hajótársaságoknak könnyelmű eljárása a gyengeelméjűek szállítása dolgában sok millió dollárjába kerül az Egyesült Államoknak. Ezt azzal igazolják, hogy a new yorki állami tébolydákban ez idő szerint elhelyezett harmincezer árult közül tízezer bevándorolt.

A BEVÁNDORLÁS SZÉTOSZTÁSA. Folyton azon jajgatnak — s e jajgatásnak van is némi alapja, — hogy a bevándorlók nincsenek az Egyesült Államok területén abban az arányban szétosztva, ahogy ezt az egyes államok érdekei megkövetelnék. Most Powderly, a washingtoni információ-hivatalnak főnöke, az ő évi jelentésében is erről panaszkodik. Azt mondja a többiek közt: Az európai munkások eddig azt hitték, hogy az Egyesült Államokban csak utak és vasutak építése körül, gyárakban és bányákban lehet munkát kapni. Azt nyilván nem tudták, hogy óriási, letelepülésre ajánlkozó területek vannak ez országban. Irodánk folytán már a hajókban fognak a bevándorlók ezental megismerkedni azzal a ténnyel, hogy jövedelmezőbb és jobb munkához is juthatnak, ha a mezőgazdaságra adják magukat.

NEM AKARNAK KEGYELMET. Már régebben említettük, hogy Gompers, Mitchell és Morrison munkásszereket börtönbüntetéssel sújtották, mivel egy bírói rendeletnek nem akartak engedelmességet. A munkások a vezéreik érdekében mozgalmat indítottak azíránt, hogy a büntetést kegyelem útján engedjék el. E mozgalom ellen most hevesen tiltakozik a három munkásszervező. Az ilyen mozgalom, mondják, meghusitáná a jövőben a munkások minden törekvését.

LEÁNYDIÁKOK A SZOCIALIZMUS TANULMÁNYOZZÁK. Philadelphából írják: Két itteni felsőbb leányiskolai hallgató beállott gyári munkásnőnek s hosszabb ideig dolgoztak a pennsylvániai szénbányaterületeken fekvő 16 különböző város gyár-üzemében. Természetesen anélkül, hogy kiltüket felfedezték volna. E vállalkozás célja az volt, hogy a gyárban dolgozó munkások és gyermekek munka- és társadalmi viszonyaival közvetlen tapasztalatok alapján megismerkedjenek és szociális helyzetüket tanulmányozzák. A két fiatal hölgy neve Miss Fanny T. Cochran és Miss Florence L. Sauville. Sok értékes tapasztalatokra tettek szert, melyeket a törvényhozás tudomására hozni szándékoznak, hogy azok a készülő nő- és gyermekmunkásvédelmi törvények létesítése körül értékesíthetők legyenek.

SZOKATLAN ESKÜDTSZÉKI TANÁCSKOZÁS. Bridgeporton, Conn. történt a héten, hogy az esküdtsek 49 óra hosszú tanácskozt egy gyilkossági perben. A tárgyalás a 18 éves Herbert Grigg ellen folyt, aki azzal volt vádolva, hogy résztvett William Read farmer meggyilkolásában. Az esküdtsek nem tudtak meggyezni, s imádkozással és szent dalok éneklésével töltötték az időt, várva, hogy valami isteni megnyilatkozás fog segítségre jönni a kérdés eldöntésénél. Végre 49 órai tanácskozás, imádkozás és éneklés után bűnösnek mondták ki a vádlottat a másodfokú gyilkosság bűntettében.

A GYERMEK LÉLEKJELLENLÉTE. New Yorkban a Riverside Drive 548. számú házában történt, hogy a fiatal, 15 éves Wangenheim-leány éjszaka felébredve, erős gázzagot érzett. Rögön észrevette, hogy a szag a mellette levő szobából árad, hol anyja aludt. Bemenne, anyját félholt állapotban, eszméletlenül találta, s ő maga is csak

nem összeesett az erős gázzagtól. Rögön felszakította az ablakot, s a mentőkért telefonált. Mig ezek megérkeztek, ő maga vette anyját ápolás alá, azzal a kevés tudománnyal, amit elhalt apjától, aki orvos volt, elsajátított. A gyermek e lélekjelenlétének s ügyességének köszönhető, hogy az anya életben maradt. A mentők orvosa azt mondja, hogy tanult ápolónő sem végezhette volna dolgát ügyesebben.

KÉT MILLIÓ DOLLÁR BIRSÁG BEFIZETÉSE EZÜSTBEN. Dallasban, Tex. a Water Pierce Company-t valami ügyből kifolyólag kétféle dollár birsággal sújtotta a hatóság. A társaság elhatározta, hogy a birságot ezüst dollárosokban fogja befizetni; ez okból az állampénztár kénytelen lesz a pénz megolvására céljából hat kiegészítő erőt alkalmazni, hogy meggyőzzék a roppant összeg átvételével járó munkát.

„REPUBLIC” VÉGE.

Czéljához közel elsüllyed a gőzös.

A „Republic” nevű gőzös több száz utasával már közel volt céljához, a new yorki kikötőhöz, mikor a „Florida” nevű olasz hajó teljes erővel beléje futott s a bűszke gőzöst a szó szoros értelmében kettészelte.

A „Republic” kapitánya gyorsan belátta, hogy hajója el van veszve s így csak az utasok megmentésére szorított. Ezeket gyorsan átszállította a Floridára, majd a Baltiera, mely a megrémült utasokkal tegnap, hétfőn érkezett New Yorkba. A gyors mentés dacára mégis hat emberélet esett a katasztrófának áldozatul.

A „Republic”-ot elnyelték a tenger hullámai.

AKI oly helyekről, hol a munka már megindult, az ottani honfitársak pontos címzett hozam beküldi, a legújabb és legteljesebb „Magyar-Angol Tolmaçs”-ot vagy más hasznos tárgyat kap tőlem ajándékba. Cím: JOHN NÉMETH, banker, 457 Washington street, NEW YORK.

Magyar fogorvos
Foghasználaton nélkül. Biztos és jó kezelése.
DR. FRANK KERN
233 EAST, 10 UTCA, NEW YORK.
— Az első és második Ave. közt. —
RENDEL: Reggel 10-től est 8-ig.
VASARNAP: Reggel 10-től délután 1-ig.

A LEGMEGBIZTOSABB PÉNZKÜLDŐ BANKAR
HAJÓ ÉS VASUTIJEGY IRODA
KISS EMIL
104 SECOND AVE. NEW YORK

TRENTONI GÖZFÜRDŐ
TÖRÖK ÉS OROSZ FÜRDŐK
132 NORTH WARREN STREET,
TRENTON, N. J.
Jegyek Tóth Béla úrnál is kaphatók:
517 S. BROAD STREET.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB ÉS LEGPONTOSABB pénzküldő és hajójegyárúsító egyikének. Főirodák: Wharntonban, Alhán, Franklin Furnace és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

A NAGYVILÁGBÓL.

UJABB SZERENCSETLENSÉG MAGYARORSZÁGON. Az egyre feleződni kezdő katasztrófák Magyarországot sem kímélik. Két nagy bányaszerecsérelésről adunk hírt a múlt héten. Most pedig Ujvidékről jelent a kábel egy robbanást, mely a Duna mentén levő löporteróban megesett. A nép azt hitte, hogy náluk is földrengés van s kétségbeesetten rohant az utcákon. A robbanás folytán számos ember megsebesült, többen halálosan.

SZÁZHETVENHÁROM EMBER A VIZBE FULT. Johannesburgból, Transvaalból jelentik, hogy az egész vidéket elöntötte a víz. Az áradás oly rohamosan jött, hogy az emberek nem bírtak elmenekülni. Százhetvenhárom a hullámokban lettél sírjukat.

SZOCIALISTÁK FERENCZ JÓZSEFNÉL. Ferencz József a minap fogadta az osztrák parlament elnökségét. A küldöttségben Pernerstorfer keresztény-szocialista is megjelent. Távozásuk után a császár humorosan megjegyezte: Pernerstorfer nagyja kedves volt hozzám.

A FÖLDRENGÉS ÁLDOZATAI-NAK NÉLKÜLÖZÉSEI S SZENVEDÉSEI ENYHÜLNEK. Messinából az a hír érkezik január 23-iki kelettel, hogy a földrengés által sújtott vidékeken beállott iszonyu zavar szünetében van, s kezd a rend helyreállani. A romok eltakarításának munkája rendes munkásapokat segítségével gyorsan halad előre. Naponta 10.000 embert látunk el rendes segéllyel s étellel, s egy a segélykiosztás, mint a rend helyreállításának munkájába sikerült, észszerű rendszert bevezetni. A kiosztott étel makaróniból, szalonnából és kenyérből áll. Mindennap érkeznek vasutal és hajóval a rengeteg élelmiszer- és ruhaszállítmányok a szerencsétlenek nélkülözéseinek enyhítésére.

SZTRÁJK ÉS SAJTÓPÖR. Manilából írják, hogy az ottani kikötő világitó- és motorhajó-legénysége sztrájkba lépett. A sztrájk célja ugyanaz, ami minden más munkabeszüntetésé: nagyobb bért és rövidebb munkaidőt követelnek. Az áruforgalom ez okból részben szünetel.

D. C. Worcester, a Philippini-bizottság elnöke 50.000 dollár kártérítésre szólta be az „El Remacimento” című lapot, a philippini nemzeti párt főorganumát, mert az ellene rágalmozó cikkeket közölt.

VÉRES UTONÁLLÁS. Londonból írják: Két olasz munkás, akik a Walthamstow gumigyárban voltak alkalmazva, elbocsátásukért boszut akartak állni. Lesbe álltak a gyár közelében, s elrabolták a pénzeszközöket, a mely a munkások kifizetésére szükséges összeget tartalmazta. Ez a gyár embereinek gyors tudomására jutott, s elkezdtek őket ildözni. A két olasz azonban önmüködő revolverrel tüzelt ildözőre, s csakhamar több mint husz embert tetetelenné tettek. Midőn azonban látták, hogy csakhamar feltartóztatják őket, a revolvereket önmaguk ellen fordították s agyonlőtték magukat. Áldozataik közül hárman meghaltak, s azonkívül sokakat súlyos sebeikkel a kórházba kellett szállítani.

AZ ANGOL KIRÁLYNŐ BETEGSÉGE. Az Egyesült Államokban a napokban az a hír terjedt el, hogy Alexandra angol királynő nemrég súlyosan megbetegedett. Ujabb az a hír érkezett, hogy a királynő egy kis meghülés miatt kénytelen volt néhány napig a szobát üríteni, de aggodalomra nem volt ok, s állapota máris jobbra fordult. A királynő pár nap múlva Windsorbába megy.

UJABB IJEDELMEK. Bécsből jelentik, hogy a bécsi és pólai földtani állomás január 23-án reggel 4 órakor erős földrengést észlelt, mely mintegy 4000 mérföldnyi távolságban történt. Londoni jelentések szerint a katasztrófa a keleti középtenger, vagy az ennek közelében levő földterületeken törtéhetett.

VÁLSÁG ODAHAZA. A vezérek-künkben fejtegetett magyar kormányválság megerősítést nyert a lapunk zártkörű beérkezett azon hír által, hogy Ferencz József megint sürűben értekezik a magyar vezérférfakkal. Oda-haza már nyíltan beszélnek a kormány lemondásáról.

CSEHORSZÁGI NÉMETEK NEM AKARNAK EGYEZKEDNI. Bienert

osztrák kormányelnök a csehországi német és cseh pártvezetőket egy konferenciára hívta egybe, hogy a németek és csehek között egyezséget létesítsen. A német pártvezető kijelentették, hogy a konferencián nem vesznek részt.

A TÖRÖK BOJKOTT VÉGE. A török kormány utasította a vámhatóságot, hogy az osztrák és bolgár áruk ellen megindult bojkott beszüntetése iránt intézkedjék. Okul azt hozza fel, hogy Ausztria hajlandó a felmerült elintézeteket elsimítani s Bulgáriával is sikerülni fog megegyezésre jutni.

MIKOR AZ EMBER ÉHES. Angliában egyre nagyobb mérvet ölt az általános nyomor. A munkanélküli éhesek sürű csapatokban járják a London utcáit. Így tették pénteken is s mivel egy palota előtt éhségüket munkásdalok élénkítésével csillapították, összeütözközésbe jutottak a rendőrséggel. A rendőrök nem akarták munkásdalokkal megszenvedtetni a londoni arisztokratikus levegőt és hallgatásra szólították fel a munkásokat. Ezek azonban, mivel továbbra is éheztek, tovább énekeltek. Ekkor azután az angol mihasznák az éhségtől elyengült munkásnép közé rontottak és hősiesen el is verték a munkásokat.

MEGETTE AZ UTITÁRSÁT. Tavaszszal fogják Quebec canadai tartományban fargyalni egy Grasset nevű belga szörmekereskedő bünpéret. Grasset Fort Albanyban azon vad alatt van bebörtönözve, hogy Bernard nevű utitársát megölte és azután megette.

A SZERB KORMÁNY MEGMARAD. Belgrádból sürgönyzik, hogy a szerb kormány újjaalakítására megindult kísérletek abbamaradtak, mert a kormányban a munkában kifáradt tagjai a király kérésére elhatározták, hogy egyelőre állásukban megmaradnak.

GOMEZ ELNÖKKÉ NYILVÁNTÁSA. Havannából annak a híre érkezik, hogy a kubai felszáz é h 20-án tartott együttes ülésében Joseph Miguel Gomez-nek a kubai köztársaság elnökévé való megválasztását hivatalosan proklamálták.

AZ OLASZ FÖLDRENGÉS ÁLDOZATAINAK PROBLÉMÁJA. Rómából sürgönyzik: A legnagyobb kérdés, amely a földrengés által sújtott országokat foglalkoztatja, hogyan helyezték el azt a 200.000 embert, kiket a földrengés hájlekitalanná tett. Eltartási költségek körülbelül 100.000 dollárra rugnak naponta, amelyet sem az állam, sem a különböző jótékonyági intézmények nem bírnak soká fedezni. Attól is tartanak, hogy ezek a szerencsétlenek erőszakosságra és zavargásra vete-medhetnek. A legsürgösebb teendő tehát: munkát találni ez emberek számára, hogy ne legyenek kénytelenek hosszú ideig a jótékonyág kiaknázásából élni.

JÓ KERESÉST.
Tanuljon bábaságot. Oly helyekre küldjük, ahol tanult bábakra szükség van. Irjon e címre:
BÁBAKÉPZŐ INTÉZET
3911 Buckeye Road, Cleveland, O.

KAIL G. ÁRPÁD
BANK ÉS HAJÓJEGYÜZLETE
— Alapított 1890-ben. —
Közjegyzői iroda ügy hazai, mint amerikai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenként kétszer, a legpontosabban és legolcsóbban.
UNIONTOWN, PA. W. MAIN STREET.

WÁRADY LAJOS
Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése.
PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZÁBA.
Az összes hajóvonalak képviselője.
HAZAK VÉTELE ÉS ELADÁSA.
magyar közjegyző
449 S. Broad St., Trenton, N. J.

John R. Pfarr
319 BROAD STREET, JOHNSTOWN, PA.
Szálloda, ahol igazi Molnár-féle borok és pálinkák kaphatók. Finom magyar kiszolgálás. (márc. 1.)

Pallas Hotel
528 WASHINGTON AVE., JOHNSTOWN, PA.
A magyarság találkozási helye Johnstownban. Különböző sörök, importált borok nagyban és kicsinyben jutányos áron kaphatók.
BETTERMAN GUSZTÁV, tulajdonos.

Hazai Dolgok.

Meghalt, mert nem tudott zongorázni.
 BUDAPEST. Minap délelőtt a Ferencz-körút 20. számú házában egyik ablakából az udvarra vetette magát Kun Erzsike, Kun Ferencz zongoratanító tizenötéves leánya. A szerencsétlen leány eszméletlenül terült el az udvar kövein. A mentők a sebészeti klinikára vitték, ahol félóra szenvedés után meghalt. A kisleány azért halt meg, mert — nem tudott zongorázni. A családja német zenész-család, az apa, az anya, a két fiú zenész, abból is élnek a kis leánynak nem volt tehetsége. Folyton pirongatták, szidták a kisleányt megelégette ezt az életet. Minap reggel megint megszidta valami csekélységért az egyik bátyja. A kisleány nem sokat gondolkodott, bement a másik szobába, kinyitotta az ablakot s levetette magát az udvarra.

Sorsjegyek és hajkenőcs.
 BUDAPEST. Csillag Anna, hogy hajkenőcsének kelendőségét emelje, egy fővárosi lapban hirdetményt tett közre, amelyben véveinek azt az ígéretet teszi, hogy az ő tulajdonában levő sorsjegyek esetleges nyereményeiben, a vásárlás arányában vorói is részesednek. A fősorolt sorsjegyek között olyanok is vannak, melyeknek árusítása és hirdetése tilos. A fő- és székvárosi m. kir. pénzügyigazgatóság az illető fővárosi lap szerkesztője ellen vádat emelt lotto-jóvedéki kihágás miatt, mert lapjában tiltott sorsjegyeket hirdetett. A budapesti büntető törvényszék felmentő ítéletet hozott azzal a megokolással, hogy a hirdetmény nem foglalja magában tiltott sorsjegyeknek megvételére való ajánlását. A hirdetmény ugyanis nem sorsjegyek vételét, hanem hajkenőcs vételét ajánlja a közönségnek; a hirdetmény szövege szerint a sorsjegytulajdonos meg sem szereshet, hanem csak a nyereményben való részesedés ígérték. Így tehát az, hogy a vádlott tiltott sorsjegyeket hirdetett vagy ajánlott volna, meg nem állapítható s ezért a vád alól felmentendő volt.

Amerikai párbaj.
 BUDAPEST. A minap szívenlőtte magát Spitzer Béla harminczéves könyvelő. A fiatal ember ismerősei most azt rebesgetik, hogy Spitzer amerikai párbaj áldozata. A szorgalmas, tehetséges ember Schwartz Lajos Deák Ferencz-utcai nagykereskedésében volt alkalmazva s hivatalnoktársai az utóbbi napokban feltűnően levertnek látták. Mikor azt kérdezték, mi baja, Spitzer azt válaszolta:

— Veszedelem lépés előtt állok és nincs senki, aki segíthetne rajtam.
 Minap este hírtelen követte el az öngyilkosságát. Hazament s néhány percz múlva halott volt. A rendőrségi bizottság semmiféle írást nem talált nála, mindössze hat darab zálogszékula és kétszázötvenhárom korona készpénz volt a zsebében. Egy bizalmas barátja azt mondotta, hogy Spitzer már régen közölte vele, hogy ő csak harmincz évestől fog élni. És ezt akkor mondta, amikor Nagyváradon szerelmes volt egy tanár leányába, a leány azonban egy ottani kereskedőhöz ment feleségül. Újszentendő napján töltötte be Spitzer a harminczedik évét s akkor lett öngyilkos. A rendőrség megindította a nyomozást.

Furfangos korcseség.
 BUDAPEST. A rendőrségben többen tették feljelentést egy ravasz fiatalember ellen, aki sok gyanutlan embertől kisebb-nagyobb összegeket esalt ki. Lukács Lajos kovácseségéhez állított be minapában a szélhámos s azt mondta, hogy ő Kovács Béla kovácseség. Hosszú történetet mesélt el aztán, míg végre azzal állott elő, hogy az árvaszéknel kétezer koronás öröksége van, amelyet rögtön felvehet, csak tanukra van szüksége. Megkérte Lukácsot, hogy menjen el vele a fővárosi árvaszékhez. Lukács szót fogadott s mikor a folyosóra értek, az állítólagos Kovács így szólt Lukácsnak:

— Kedves elvtárs, adjon kölesön harmincz koronát. A bélyegre kell és kamatoztul adom vissza egy-kettőre.
 — Nincs pénzem, de elzalogosítom az aranyórámat.
 Meg is eszelekedte. Az ismeretlen ifjú átvette a pénzt s egy másik folyosón át eltűnt. Lukács két óra hosszat várta s amikor végre hazament, a felesége ezzel fogadta:
 — Itt járt a kvártélyosunk, a Kovács, és husz koronát kért, hogy a vasuton levő podgyaszát kiválthassa.
 Kiderült azután, hogy mindkettőjüket becsapta a szélhámos, aki hasonló módon másokat is rászédett.

Lopott az apáczaszöktető.
 BUDAPEST. Nagy feltűnést keltett pár hónappal ezelőtt az a szöktetés, amelynek szereplője Kiss Oszkár úrnő, s egy apáca volt. A rovtumul-tu fiatalember, aki a Szent István-kórházból szöktette meg Jézus jegyesét, minap este betért az István-ut 24. száma alá, Szabó Imre koresmájába. Leült egy asztalhoz és csendesen időgált. Majd nézegette az Önkéntes Mentőegyesület ismert gyűjtőperselyét s a koresmárossal beszélgetésbe ereszkedett.

— Mennyi pénz lehet ebben a sárga pikszisben?
 — Nem sok. Tán husz-harmincz korona.
 A koresmáros akkor hirtelen otthagytta, mert több vendég állított be a helységébe. Kiss pedig gyorsan felhasználta ezt a kedvező alkalmat. Zsebrevágta a perselyt és fizesé nélkül távozott. A lopást később észrevették s nyomban feljelentést tettek. Kist elfogták az Elemér-utca 13. szám alatt lévő vendéglőben, ahol szintén a mentőpersely tartalma iránt érdeklődött. A főkapitányságon kihallgatása után letartóztatták.

Elhasznált levélbélyeg.
 BUDAPEST. Reich Ödön, a m. kir. posta utalvány-leszámláló hivatalánál mint díjnok volt alkalmazva. Ezen minőségében a keze közé került használt bélyegekről az értéktelenítési jegyet ügyesen eltüntette és a bélyegeket egy postatakarékpénztári betéti lapra felragasztva, újra forgalomba hozta. Felmére azonban rájötték s a kir. ügyészség vádjára az 1897. évi 37. t.-cz.-be ütköző bélyeghamisítás vádjára miatt került a vádlottak padjára. A tárgyaláson, amelyen Füzeséry dr. bíró elnökölt, a vádlott beismerde, hogy 1907. évi szeptember havában 48 darab 20 filléres és 1 darab 10 filléres postalevélbélyegét ragasztott postatakarékpénztári betétlapokra, miután a bélyegekről az értéktelenítési jegyet eltüntette. Vádelmére azonban felhozta, hogy ő a bélyegeket különböző dohánytőzsdékhöz vette. A bíróság Hérics József Pál dr. kir. ügyész vádbeszéde és Kisfalvi Rezső védelme után bűnösnek mondta ki a vádlottat a bélyeghamisítás vétségében és ezért 15 napi fogházra és 20 korona pénzbüntetésre ítélte. Az ítéletben az ügyész megnyugodott, a vádlott és védője ellenben felebbezést jelentettek be.

A kutba ugrott.
 ALLIOS. Arad megye. Ternovisán Vazulné, jómódu gazda felesége, minap délután a nyílt utcán a kutba ugrott. A szerencsétlen asszony, mielőtt kimenthették volna, belefutott a kutba. Ternovisán Vazulné, aki hetvennyolc éves, öreg asszony volt már, gyógyíthatatlan betegség elöl menekült ilyen borzalmas módon a halálba.

Magyarosító tanító.
 ALSÓ-CSÖKE. Fölötte érdemes magyarosítást végez a tisztára németajku tanulók között Reichel Elek tanító. Megható az a kitartás és szeretet, amelyvel Reichel misszióját végzi; de van is eredménye, amennyiben aránylag rövid idő alatt tanítványai úgy megtanultak magyarul, hogy e hó 12-én egy karácsonyi pásztorjátékot is eljátszottak velük.

Amerikai párbaj.
 ARAD. Minap este a Bensoid-gázgyár raktáriródájában öngyilkosságot követett el Pothof János 19 éves műszaki rajzoló. Revolverrel a nyakába s a mellébe lött. Három levelet találtak a zsebében. Az egyiket a szüleinek, a másikat egy barátjának, a harmadikat pedig a rendőrségnek írta. Ezt a rendőrség felbontotta. Pothof azt írja ebben, hogy amerikai párbaj áldozata.
 — Egy barátommal — írja — öszszeszólkóztam és emiatt amerikai párbajt vívtunk. Én huztam a fekete golyót, tehát meg kell halnom. A barátom nevét nem árulom el. Ké-

rem, ne is kutassák. Ne boncoljanak fel.
 Különös, hogy a fiún az utolsó perczig nem vették észre, milyen tervvel foglalkozik. Pontosan végezte kötelességét és senki sem sejtette, hogy öngyilkosságra készül. Az öngyilkost a kórházba szállították, állapota életveszélyes.

Öngyilkos földbirtokos.
 BÉKÉSCSABA. Fábry Sámuel duzzadag földbirtokos, malomtulajdonos lakásán halántékon lőtte magát és meghalt. Az öngyilkos 72 éves volt és tettét életuntságból követte el. Fábry Sándor volt főispán és Fábry Károly orsz. képviselő bátyjunkt vesztették az öngyilkosnán.

A boszniai baka esküvője.
 BERETTYÓUJFALU. Régi szerelmese volt Furta Margit berettyóújfalusi leányzónak Bereczky János daliás fiatal legény, aki a nagyváradi várban szolgálta utolsó esztendőjét. Ki is tüzték már a lakodalm napját, mikor egyszerre lecsapott a mozgósítás és a vőlegényét, aki az utolsó hónapjait szolgálta az aradi várban, elvitték Mosztárba. A szerelmes leányt akkor azzal vigasztalta a vőlegény, hogy egy-két hét múlva ugyanis visszahozzák őket. De elmúlt a karácsony is és még levél se jött a mosztári hegyek alól. Minap jött az első levél, amelyben a elkészített vőlegény keservesen bucsuzkodik a menyasszonyától, hogy sohse jut hazra, mert még csak tavasszal kezdődik a háború. Mikor Bereczky János levelet megkapta a leány, elment a boltba és tíz csomag gyufát vásárolt. Mikor lefeküdt, kiírta a gyufaoldatot. Reggel halva találták meg, kezében a Mosztárból jött szomorú levéllel.

Az öreg vasalónő.
 FIUME. Az ó-város egyik házában Okoz Teréz, hetvenhétéves vasalónő ége felejtette éjjeli szekrényén a petróleumlámpát. Éjfél felé az asszony valahogy leest az ágyáról és estében leverte a petróleumlámpát. A lámpa azonnal felrobant és a szoba berendezését meggyújtotta. Az utcán járók felhívására a tűzoltóság a veszedelem helyére sietett és eloltotta a tüzet, de a szerencsétlen öreg nő bennégett.

Rezd a tanítóképzőben.
 GYŐR. A tanítóképzőben, ahol a császári jubileum alkalmával a növények és a püspök között történt összejáratás miatt a múlt év deczembere óta szünetelt a tanítás, újra megkezdődött az előadás. A püspök nevében Slegel Péter kanonok és utána Ember János királyi tanfelügyelő beszédet intézett az ifjakhoz.

Ünnepelt kir. közjegyző.
 IGLÓ. Rottenberg Márton ügyvéd, lugosi kinevezett kir. közjegyzőt Iglóról való távozása alkalmából meleg ovációkban részesítették. Tiszteletére 150 terítékű bankettet rendeztek, amelyen Igló város és környéke színe-java résztvett. Lupkovics József dr. löseai törvényszéki elnök, Folgens Kornél polgármester, Matabovszky dr. törvényszéki bíró és még többen méltatták a távozó ügyvéd érdemeit. A bankettől Günther igazságügyminiszterhez meglehangú táviratot küldtek.

Gyilkos és öngyilkos anya.
 KAPOSVÁR. Márer Gábor vadőr felesége először két kis gyermekét fojtotta meg, azután mérget ivott és iszonyu kínok között meghalt. Borzasztó tragédiájának azon kétségbeejtő nyomor volt az oka, mely a magárahagyott asszonyt sújtotta gyermekeivel együtt azóta, hogy férjét másfél évvel ezelőtt elzárták azért, mert egy vadászot lelőtt. A szegény asszony nem tudta eltartani családját s a nélkülözés és a megélhetés kínzó gondoljai megzavarták esztét. Félőpülten fojtotta meg álnaukban két apró gyermekét, azután megmérgezte magát. Reggel mindhármukat holtan találták meg.
 Egy munkás tüszhalála.
 KOMÁROM. Margit Lajos és Pécsi



Balázs munkások a minap együtt mentek a tölténygyári építkezéstől, ahol mindketten dolgoztak. Minél hamarabb otthon akartak lenni, átvágtak mezetteik társai. Mikor a kisebb követ kifeszítette, hatalmas robajjal zuhant le a nagy kötőmeg, mely őt is maga alá temette. A szerencsétlen ember, akinek a kő kezét, lábát és mellét egészen összezúzta, szörnyet halt.

Egy százéves rabbi halála.
 NAGYVÁRAD. Regényes életű, érdekes öreg ember halt meg itt, századik életévének küszöbén: Silberstein Salamon rabbi. Silberstein Salamon, a múlt század első éveiben, 1810-ben született Nagyváradon s fiataliságában tudós tehetséget mutatván, a papipályára szánták. Kora fiataliságában messze földön ismerős volt már és Bonnyhádra hívták meg rabbinak. Itt érte az

RIZSAK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyárúsítók egyikének.
 Fiókirodák: Wharntonban, Alphon, Franklin Furnacen és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

LEGOLCSÓBB ÉS LEGBIZTOSABB.
 HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZK ÜLDÉSRE
SCHWABACH és FIA
 KÉT MAGYAR BANKHÁZA
 1225 FIRST AVENUE, NEW YORK 1431 FIRST AVENUE,
 a 66-ik utca sarkán. a 74-ik utca közelében.

KNAUTH, NACHOD ÉS KÜHNE
 PÉNZUTALVÁNYOK, HITELLEVELEK A VILÁG MINDEN RÉSZÉBE
 ÖRÖKSÉGEKET ÉS KÖVETELÉSEKET PONTOSAN BEHAJTANAK
 15 WILLIAM STREET = = NEW YORK.

MONOPOL KÁVÉHÁZ
 RÓTH PÉTER Mgr.
 NEW YORK, 145 MÁSODIK AVENUE, A KIL ENCDZEDIK UTCZA SARKÁN.
 Kifőző ételek és italok. Kifőző ételek és italok.
 A MAGYAROKNÁK KEDVENCZ TALÁLKOZÁSI HELYE.
 SZOMBAT ÉS VASARNAP ESTE ELSŐRANGU CZIGÁNYZENE.

OLCSÓFARMOK
 NORFOLK, nyolczvanezer lakossal bíró város szélén, a déli állami kereskedelmi központján van 300 farm egymás mellett.
Hungarian Farm Colony
 Kifőző zöldség, gyümölcs- és szőlőtermelő, valamint búzát termő fekete föld. HUSZ holdas farm 320 dollártól 600 dollárig. Három szobás új lakóház és új istálló 4 jóság részére 200 dollárért. Négyeszetes ugyanolyan istállóra 240 dollár. Fizesendő a vételár harmadrésze. Felvilágosítást ad a tulajdonos
SCHAEFER & RÉDAY
 103 PLUME STREET, NORFOLK, Va.

ELSŐ NEMZETI BANK, LEECHBURG, PA.
 FIRST NATIONAL BANK
 Összes tőke \$450.000. Beszélnek magyarul.
 IGAZGATÓTANACS: Alfred Hicks, James Small, Joshua Klingsmith, C. J. Nieman, J. R. Long, L. W. Hicks, Geo. W. Thompson. ÜGVEZETŐ: Albert B. Windt.
 A LEECHBURGI ELSŐ NEMZETI BANK egy az Egyesült Államok, mint Pennsylvania állam bankfelügyelete és közvetlen ellenőrzése alá tartozik. AZ ÖN BETÉTJE ezen bankban teljesen biztos és előleges felmondás nélkül bármikor kivetheti.
 BETÉTJEIT EGY DOLLÁRTÓL feljebb postá útján is küldheti és mi azonnal megküldjük önnek a betétkönyvecskét. PÉNZT KÖLDÜNK a világ bármely részébe a legjuttatósabb áron és a legrovidebb idő alatt.
 AZ ÖSSZES HAJÓTÁRSASÁGOK hivatalosan kinevezett ügynökül lévén, hajójegyeket nálunk a hajótársaságok eredeti árnál vásárolhat. Kérjen bővebb felvilágosítást levélleg. CZIM:
FIRST NATIONAL BANK, LEECHBURG, PA.

1848-iki szabadságharc kitérője. Félretette a rabbi a könyveket és beállott katonának. A gyenge fizikumú ember erős lelkesedéssel viselte a háború fáradságait és rövidesen tizedes, majd nem sokára tábori lelkész lett és ebben a minőségben harcolta végig az egész szabadságharcot s ott volt a világi fejezeteknél is. A szabadságharc fáradságai megviselték a gyenge embert, aki hazament Nagyváradra, ahol azonban két hét múlva meghalt. A sarkadi hírsorsok meghívták hitközségük élére. Alig foglalta el azonban Sarkadon új állását, jött a katonafogósság és a volt tábori papot besorozták osztrák katonának és kivitték Ausztriába. Innen azonban csakhamar hazabocsátották, mert általános testi gyengeség miatt nem vált be az osztrák seregbe. Kiszabadulása után Sarkadra ment vissza, ahol 40 évig állott a hitközség élén. Negyven évi rabbinuskodás után megvált szertett hitközségétől és Sarkadról Nagyváradra költözött. Mintegy 20 nagyváradai család feje az őz rabbinus s unokáinak és dédunokáinak száma a 400-at meghaladja. Temetése vasárnap volt.

Halálra forrított leánya.

PAKS. Hegyospusztán Kelemen Vendel gazda Etel nevű kis leánykájára a takaréktüzhely körül játszadozott. Kiváncsiságból bele akart nézni az egyik nagyobb fazékba, amelyben a víz forrott, magára rántotta és leforrázta magát. Sikoltására szülei berohantak, de már nem lehetett rajta segíteni, behalt seibe. A szülők ellen megindították az eljárást.

Elhunyt író.

SOPRON. A városban negyvenkét éves korában meghalt Vojtkó Pál ny. liceumi tanár. Az elhunyt igen tehetséges ember volt, mint író is; Rábel László és Taisz Károly társaságában alapította meg az első soproni napilapot, a „Soproni Hírlap”-ot. Egy ízben főmunkatárs volt a Kolozsvárot megjelent Erdélyi Híradónak is. Mint író, főleg novelláival, tárczáival aratott tetszést; egy időben a „Pesti Hírlap” is közölte tárcáit. Törekény fizikuma azonban csakhamar arra kényszerítette, hogy tisztára a tanárkodásnak éljen. De ezt se bírta sokáig; négy évvel ezelőtt Pozsonyba, amelynek liceumában tanárkodott, mint csendes üllött vették Sopronba; itt utolsó perezig hitközségi társaság, megadó ápolója volt felesége, szül. Poszvek Ilonka, Poszvek Sándor liceumi igazgató leánya. Kívül Vojtkó Pál halálát három gyermeke siratja.

A községi gyógyszerárak.

SOPRON. A város közönsége hasonló eljárás követése céljából az országgyűlés képviselőházához intézett feliratát arra kérte fel a törvényhozást, hogy a közegészségügyi törvényjavaslatot vegye mielőbb tárgyalás alá s hogy annak keretében a községek anyagi érdekeire figyelemmel a községi gyógyszerárak intézményét az ellenkező áramlatok dacára alkotán meg.

Nagy tűz.

UNGVÁR. Minap kora reggel kigyulladt a város tulajdonát képező Fehér-hajó épület, melynek földszintjén üzletek, két emeleten pedig lakások vannak. Az óriási épület, amely a városnak 800.000 koronájába került, két óra alatt rommá lett. A felső emeleti szobák beégették. Két század katonaság és a tűzoltóság nagy erővel dolgoztak a tűz lokalizálásán. A tűz keletkezését valószínűleg rövidzárlat okozta. A tüzeset nagy fenakadást okozott, mert a Fehér-hajó épület a város legforgalmasabb helyén áll.

UJABB RÉSZLETEK

A székesfehérvári postarabláshoz.

Lapunk előző számában hírt adtunk arról a borzalmas gyilkosságról, mely a székesfehérvári postán lejátszódott. Most ez újabb részleteket írják hazulról:

Ujabb részletek.

Most már a szemtanúk is megszólaltak és előadásuk szintén azt bizonyítja, hogy olyan alváló gonosztett, aminő a székesfehérvári rablógylósság volt, alig mutathat fel az utóbbi évtizedek történetében. Az éjtelmen maradt Schmidt Ferenc postagyakornok, továbbá Berényi István és Szajkó József részben a hírlapok tudósítói, részben a rendőrség előtt elmondták a rémes éjjeli támadás minden részleteit. Érdemesnek tartjuk közölni előadásukat, miután, ami természetesen is, az ilyen esemény fölött nem lehet azonnal napirendre térni.

Berényi István.

A budai új Szent János-kórházban fekszik Berényi István postaszolgá, aki az elvetemült

gyilkost először fogta le, aztán társa, Szajkó József, segítségével agyonverte.

Berényi István volt csehőrdő harminezredőrnagy, magas, szélesvállú férfi. Maninger Vilmos egyetemi magántanár és dr. Derko Antal orvos vették kezelés alá. Röntgen-sugárral vizsgálták meg a sebet és konstatálták, hogy az elgolygóló a jobb vállperc csúcsán akad meg. Ha láb, vagy gyuladás áll be, azonnal napra elhalasztják. Állapota most kielégítő. Dében megjelent a kórházban Follért Károly posta- és távirat-főigazgató és értesítette a beosztottakat, hogy Kossuth Ferenc szobáján kívül állították elő, továbbá pénzbeli segítséget is fogja részíteni.

Berényit persze a hírlapok is meglátogatták és kikérdezték. Szívesen felelt a kérdésekre és a rablógylósságot mint szemtanú így beszélt el:

— Pontosan emlékszem mindenre. Aludtam a kis szobában Szajkó mellett, mikor valaki fölébresztett:

— Mozogj már, te istentelen! Kelj fel, aztán gyűjts világot!

— Én leugrottam az ágyról és félálomban lámpát gyújtottam. Nem tudtam, ki ébreszt fel, de mikor megláttam, majd leestem a lábamról. Egy fekete ruhás ember állt előttem, alázott volt rajta, a vállán fegyver, kezében tőr és a bóróvénen vagy négy-öt revolver. Az övéből kihúzott egy revolvert és rámszegezte: — No, elő a pénzed, ide minden pénzt! — mondta rekedt hangon az lestem nekik: — Én rávettem és azt mondtam neki: — Ugyan, ne tréfa! koma, hisz nincs nekünk pénzünk.

— Ne beszélj olyan sokat — mondta most ő — mert mindjárt agyonlőlek. Tudom, hogy itt sok pénz van.

— Én még most is tréfára vettem a dolgot és bekiteni próbáltam a fegyveres embert, mire ő ott előttem, a szemem láttára töltényt vett elő a nyakába akasztott táskából, megöltötte a revolvert, ráfogta és most már haragosan szólt:

— Mozdulj már, mert mindjárt meghalsz!

— Erre én bementem a postahivatalba és felkötöttem a tiszt urakat. A rabló utánam jött és az ellenőr felé szögezte a revolvert, ezt mondta:

— Gyorsan, gyorsan teljesítsétek parancsomat. Adjatok elő minden pénzt, különben meghaltok. Ki nem mehetek, mert odakinn a társaim vizsgálják.

— Az ellenőr ur azt mondta, hogy nincs pénz, ő nem tud pénzt adni. A rabló folyton kézen tartotta a revolvert, mire én meg Szajkó könyörgöttünk az ellenőr urnak, hogy adja oda a pénzt, mentse meg mindnyájunk életét. Majd mi holnap kitudjuk, ki volt ez az álarcsos ember. — Kiss Zoltán erre kivette a szekrényből a pénzt, letette az asztalra és a rabló betette a táskájába.

— Mikor ez megvolt, Kiss Zoltán az íróasztalához akart menni, hogy elővegye a revolvert. A rabló megsejthetett valamit. Indulatosan rászólt:

— Arra menjen az ur, amerre én parancsolom!

— Kiss Zoltán nem engedelmességet, hanem megkerülte az asztalt, úgy hogy szembe került a rablóval. Ekkor ez ráemelte a revolvert és halántékra lötte.

— Schmidt lejtében az ágy alá bujt, Szajkó pedig egy sarokban húzódott meg. A gyilkos most gondolkodás nélkül rám célzott a karabélyival, mire nekinyögtem és elkaptam a derekát. Hirtelen eldőlt a karabély, de csak surolta a testemet és meggyújtotta a ruhámat. Amint rávettem magamat az álarcsos rablóra, leesett róla az álarcs. Hogy fel ne ismerhesük, megfordult és lehajította a fejét. Közben még vagy háromszor erőlködéssel toltam a fülle felé. Mikor a falat elértek, Szajkó is elengrott rejtékhelyéről és kirogta a karabélyt a gyilkos kezéből, aki egy másuttan két kisebb revolvert rántott elő és megint rám lött. Ez a lövés talált a jobb karomra. Éreztem, hogy gyenszálni kezdek, de még mindig leszorítva tartottam a rablót és odaszóltam Szajkónak:

— Üsd, engem már meglőtt. Érzem, nem bírom tovább.

— Én tartottam, Szajkó pedig a karabélyival rávágott a fejére. Négy vagy öt ütést tehetett, mire a gyilkos összerokkadt. Egy kajáltság nélkül. Nem könyörgött az életéért, még csak nem is nyögött a bitang.

Mikor végeztünk vele, Schmidt is előbújt az ágy alól s tanácsomra telefonozott a budapesti telefonközpontba, hogy ilyen kórházban a székesfehérvári állomásfőnökség is értesüljön a dolgról.

Kern nagyon jól ismerte a postán a viszonyokat, szeretett velünk barátkozni s több ízben bejárt hozzánk. Előző nap délutánján is ott járt, velem barátságosan beszélgetett és megkérdezte tőlem, hogy ki lesz ma este szolgálatban.

— Én! — mondtam neki.

— Pedig nem jó lesz, mert hidegek az éjlelek! — válaszolta s ezzel eltávozott.

Kiss Zoltán nem szívesen adta oda a pénzt, de én biztattam, hogy csak adja oda, ugyanis elfogják majd a rablót.

Szajkó József előadása.

Szajkó József, a másik szemtanú, 29 éves postaalizist, kis, sovány emberke. Ő így mondja el a dolgot:

— Körülbelül félkettőkor gyanus zajra lettem figyelmes. Kimentem a raktárhelyiségbe, a rabló ekkor már Manlicherrel az ajtóban állott. Delépett a hivatalos szobába. Elővette revolvert, megöltötte és pénzt kért. Meneikölésre nem is gondolhattunk, mert így kiáltott ránk:

— Meg ne mocsanjatok, mert az egész épület körül van véve társaimmal. Tudom, hogy sok pénz jött az esti vonattal, adjátok ide mind.

Főkeltettük Kiss s ő átadta a rablónak a pénzt.

Kiss vonakodott, mire a rabló erőlyesen rákiáltott. A rabló ekkor alkulcsot vett elő s be akarta csukni az ajtót, de nem tudta, mert a zárban kívülről kulcs volt. Kiss aztán még is csak belerakta a rabló táskájába a pénzt,

mire ez még többet kívánt és lövése emelte revolverét.

— Az istenért, meg ne löjjen! — mondotta neki Kiss.

Még el se hangzott az utolsó szó, Kiss már holtan összerogyott.

Mi hármian beszaladtunk a fülkébe, ő is utánunk jött és három lövést tett. Egyik lövés Berényit találta. Ő nekirohant, mire dulakodás támadt. Berényi hívására én is odarohantam, kicsavartam a rabló kezéből a revolvert s addig ütöttem vele a fejét, míg csak szét nem zútam. Ezután Schmidt is előbújt az ágy alól és felszóllítottuk, hogy táviratozzon.

A dráma az ágy alól.

Schmidt Ferenc, a harmadik szemtanú, huszonkétéves postagyakornok, igen vékony leányke. Ő ezt mondotta a dolgról:

— Én aludtam a hivatalos helyiségben, amikor Szajkó a leveleket osztotta be. A zörgés felébredtem. Szajkó ekkor beküldött hozzá, hogy betörők jönnek. Szajkó erre bement Kissért és felkötötte. Kiss után én is bementem a szobába. A rabló odadobta táskáját az asztalra és pénzt kért Kisstől. Mikor még az pénzt rakott a táskába, a rabló rákiáltott:

— Többet! Van elég abban a Wertheim-szekrényben!

— De nincs nálunk a szekrény kulcsa. — mondta neki Kiss.

A rabló ebben mintha megnyugodott volna. Kiss ekkor afele az asztal felé tartott, amelyen a revolvere volt.

— Arra ne menjen! Arra menjen, amerre parancsolom! — kiáltott rá a rabló s nyomban rá esütötte revolverét, mire Kiss holtan rogyott össze.

Ekkor hármian beszaladtunk a fülkébe és én az ágy alá bujtam. Ezután csak annyit láttam, hogy Berényi és Szajkó dulakodni kezdtek a rablóval és azt agyonverték.

Az agyonvert haramia.

Simon Sándor rendőrfőkapitány, a bűnügyi osztály vezetője, azt mondja, hogy Kern István egyike volt a legromlottabb embereknek. Szép nyugodtan eltávozhatott volna a postahivatalból, de ő el volt tőkéve arra, hogy mindenkit megöl, aki utálja akad, nehogy valaki elárulhassa. Tudta, hogy állandóan bejár a postahivatalhoz, akikkel állandóan jó viszonyban volt. A helyiségről alapos tájékozást szerzett. Kern tehát már régóta forgatta fejében a betörés tervét s csak azt latolgatta, hol törhetne be legkönnyebben.

Egy végezt csendőrt jártasságával és egy többzörös rablógylósság hideg elszántságával készült Kern István a szombati éjszakra. Már hetekkel ezelőtt sajátkezűleg készítette el az alkulcsokat, amiket hullája megmozgatásakor megtaláltak nála. Két Wertheim-rendszerű megalkulcs volt a zsebében és a vizsgálat megállapította, hogy mire használta őket. Az egyikkel a javítótézet kapuját nyitotta fel, a másikkal a javítótézet kapuját nyitotta fel, a másikkal a postahivatal redőnyét. Két napon működött a postahivatal redőnyét. Két napon működött a postahivatal redőnyét. Két napon működött a postahivatal redőnyét.

Az arzenál.

A javítótézet igazgatója, Mészáros Sándor, is érdekes vallomást tett a gyilkosról. Elmondta, hogy szorgalmas, jóindulatu embernek ismerte, csak egy ízben ébredt gyanúja, 1907. nyarán, a pöttille postarablás idején. Akkor szabadságon volt Kern István és mikor hazajött, az igazgató gyanút fogott.

— Fel akartam jelenteni — mondta Mészáros — de a feleségem lebeszélte. Azt mondta, nincs ellene bizonyíték, semmiből pedig nem lehet ilyen súlyos vádat kovcsolni.

A sok fegyver is szőba került az igazgató kihallgatásakor, akinek Kern István folyton azt hajtogatta, hogy csendőrt volt, szereti a puskát. Mikor pedig a barátai megkérdezték tőle, mi célra gyűjdi a fegyvereket, ezt szokta mondogatni a sőtételek ember:

— Tudjátok, szeretek én babrálni az efféle játékokkal.

A haramia felesége és leánya.

Kern István felesége alacsony, zömök természetű, csinosarcu nő, arczának szép vonásait a sok szenvedés sem tudta elcsufítani. Saját bevallása szerint az ura sokat ütötte-verte. Sőt éheznie is kellett, mert az ura minden keresetét elköltötte.

Az asszony sohase szerette férjét, de most védi, hogy valahog önmagát is bajba ne keverje.

— Nem is voltam ébren azon az éjjelen, — szólt az asszony, — azt sem tudom, hogy férjemnek fegyverei voltak. Másik szavával azonban megdöntötte egész állását.

— Azért tartott fegyvert, mert a javítótézetből néha megszöktek a gyerekek, hogy megijeszse őket, — sokszor rájuk lött.

— Tehát mégis voltak fegyverei, — jegyezte meg a hírlapíró.

A asszony összererezett, elpirult és zokogni kezdett.

Azt hiszik, ha Kernnek volt cinkostársa, az csakis a felesége lehetett, akinek tudnia kellett férje viselt dolgairól és mindenesetre látnia kellett, hogy férjének fegyverei vannak. De a bizonyítékok is azt bizonyítják, hogy az asszonynak tudomása volt róla, hogy férje az éjszaka hazulról eltávozott, mert felbőgözték a lámpák meg, mikor a rendőrök őt elvitték a helyszínre.

— Ez a maga ura? — kérdezte tőle a főkapitány, vérben fekvő férjére mutatva. Az asszony megilletődés nélkül felelte:

— Ez!

Látszott a viselkedéséből, hogy számított rá, hogy ez a kis baj megeshetik az urával. Fajdalmat egyáltalában nem mutatott. Sőt kijelentette, hogy nem megy el az ura temetésére.

Kedden azután még egyszer kihallgatták s délután átírsérték az ügyészségre, ahol alkalmasint fogva tartják.

Kern leánya, a tízéves, csinos Mariska, jelenleg nagyanyjánál, Szilasi Mihálynénál tartózkodik. Egy újságról, aki meglátogatta, elmondta, hogy szombat este ő is, szülei is leteküdték.

ő hamarosan el is aludt, de többször felébredt, mert atyja több ízben felkelt és kiment. Ugy tizenegy óra körül atyja meggyújtotta a lámpát, felbőgözték és eltávozott.

— Készíts vizet, nem sokára hazajövök, — mondotta távozása előtt a feleségének.

Meg akarok mosakodni.

Kern ezután elment, az asszony pedig odaült az asztal mellé.

— Miért nem fekszel le? — kérdezte tőle a kis leány.

— Mindjárt megjön apád, — felelte neki az anyja.

A kis leány ezután elaludt és csak akkor ébredt fel, mikor egy rendőr jött és valamit beszélt az anyjával, aki épp el akart menni hazulról.

— Hova megy, anyám? — kérdezte most a kis leány.

— Meghalt az apád, hozzá megyek, — szólt az asszony és eltávozott.

Reggel érte jött a nagyanya. Az okos kis leányt nagyon lejutotta a dolog, úgy, hogy iskolába se ment el. De nem nagyon sajnálta atyját, mert Kern durván bánt a feleségével és a kis leánnyal.

— Nem bánom, hogy meghalt a papa, — mondotta — mert igen sokszor bántotta a mamám.

A kis Mariska azután elmondotta, hogy atyja nemcsak gyakran megverte anyját, de egy alkalommal meg is akarta ölni egy késsel.

A vizsgálat.

Simon rendőrfőkapitány hatodmagával Kern lakásán házkutatást tartott, amely meglepő eredménnyel járt.

A lakásban egész arzenál mellett háromszáz darab Manlicher-töltényt is találtak, amely töltények egy része négy részre volt bevágva. Találtak olyan leveleket is, amelyek azt bizonyítják, hogy a gyilkos angol, francia és belga czégekől szerezte be fegyverét, míg a töltények Weisz Manfréd-féle gyártmányok.

Ismeretes az 1907. június 3-án történt pöttille véres gyilkosság, melynek áldozata Molnár János tejeskocsis volt, kit ismeretlen tettes lött le és rabolt ki.

A tejeskocsis lovában talált töltény 1895. modellű. Weisz Manfréd-féle töltény, ez is négy részre volt bevágva, tehát ugyanolyan, mint amilyent Kern István lakásán találtak.

Nyolcz évvel ezelőtt a Csákvár felé haladó postakocsist és csendőrt ismeretlen tettesek meggyilkolták. Ezt a gyilkosságot szintén Manlicherrel és négy helyen bevágott töltényvel követték el. Ami amellet bizonyít, hogy azt a gyilkosságot is Kern követte el.

A javítótézet igazgatója, Mészáros Sándor, is érdekes vallomást tett a gyilkosról. Elmondta, hogy szorgalmas, jóindulatu embernek ismerte, csak egy ízben ébredt gyanúja, 1907. nyarán, a pöttille postarablás idején. Akkor szabadságon volt Kern István és mikor hazajött, az igazgató gyanút fogott.

— Fel akartam jelenteni — mondta Mészáros — de a feleségem lebeszélte. Azt mondta, nincs ellene bizonyíték, semmiből pedig nem lehet ilyen súlyos vádat kovcsolni.

A sok fegyver is szőba került az igazgató kihallgatásakor, akinek Kern István folyton azt hajtogatta, hogy csendőrt volt, szereti a puskát. Mikor pedig a barátai megkérdezték tőle, mi célra gyűjdi a fegyvereket, ezt szokta mondogatni a sőtételek ember:

— Tudjátok, szeretek én babrálni az efféle játékokkal.

Kern minden pénzt fegyverekbe fektette. Levelet találtak a lakásán egy amerikai czégtől, ahol 130 dollárért rendelt egy Hammerle elektor-rendszerű fegyvert. A levelet pár nappal karácsony előtt kapta, azt írja neki a czég, hogy már postára tette a fegyvert, amely bizonyára a napokban fog megérkezni. Leveletet találtak a lakásán indiai és afrikai szállodalajdonosoktól, akikől árjegyzéket kért angol és francia nyelven, mert elég jól beszélt mind a kettőt. Oroszlán- és tigrisvadászatra készült állandóan és a felesége azt vallotta, hogy ha most el nem pusztul, újév után el is utazott volna Afrikába.

Különbözn minden reményét a fehérvári postarablásba helyezte. Néhány nappal előbb az igazságügyminiszterhez kérvényt adott át az igazgatónak, amelyben a szolgai állástól való felmentését kérte. Ebből az alkalomból javasolta az igazgató a megjutalmazását. Egy második kérvénye is volt. A földmívelésügyi miniszterhez folyamodott érdökértüli állásért.

A miniszter elismerése.

A hősies magaviseletet tanúsító székesfehérvári postásokat méltó jutalomban részesítette Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter, Berényi István és Szajkó Zsigmond posta-távirat szolgálatát, akik a rablógylósság lefegyverzékével és ezzel a kincstartó nagy károsodástól óvták meg, a miniszter kinevezte soron kívül végleges minőségű posta-távirat alisztekké 1100 korona fizetéssel és a törvényszerű lak-pénzzel s ezenkívül mindegyiknek külön 1000 korona jutalmat is engedélyezett. Ugyanezért a miniszter a hivatalnál azon az éjjelen szolgálatot tett Schmidt Ferenc segédtisztnek, aki legelőször táviratozott segítségért, 500 korona jutalmat engedélyezett. A miniszter intézkedett egyttal az iránt is, hogy a súlyosan megsérült Berényi István kórházi és gyógyítási költségeit a postalgazgatóság fedezze. A mérénységeit a postalgazgatóság fedezze. A mérénységeit a postalgazgatóság fedezze. A mérénységeit a postalgazgatóság fedezze.

A temető árkában.

Prohászka Ottokár püspök megtiltotta, hogy a gyilkos Kern István temetését pap végezze és a rendes temetőbe sem akarta beengedni a gonosztevő hulláját. A főkapitány erre rendőroket küldött a sőtételek temetőbe, ahol az árok szélén ástak sirt a holttest számára. Közönséges parasztszékér állott meg a halottaskamra előtt. Rendőrök ráhelyezték a gyilkos egyszerű fakoporsóját és a város megkerülésével kihordták a temető árkába. Nem kísérte el senki. A gyermekét nem engedték hozzá, a felesége pedig fogva van.

A JÖVŐ KIRÁLYNŐ.

A szerb trónörökös szerelme.

Ismeretes már, hogy a szerb trónörökös beleszeretett egy belgrádi pölgáré leányba, akit elvenne feleségül, ha le tudná küzdeni a számdéka elé torló akadályokat.

Az „Ivono” belgrádi újság béli jelentet hoz a szerelmes párról. A közleménynek czíme: „A jövőnd királynő.” Benne György herceghez így szól a leány:

— Ön mondani akart nekem valamit, Hiszen már többször megígérte, György, hogy szólni fog valamiről.

— Ne bántsuk ezt most. Majd eljön ennek is az ideje — mondja a trónörökös.

— De egyszer már tudnom kell még, is az ön véleményét.

— Lehetetlenség jelenleg nyilatkoznom.

Majd odalép a trónörökös öcsésze, Pál herceg és megjegyzi:

— Már megint kezdel vele!... A trónörökös haragosan válaszola:

— Mi között hozzá! Egyszer s mindenkorra megtiltom neked, hogy a dolgaimba avatkozzál.

Pál herceg mentegetőzik, de hiába. A trónörökös keményen elbánik vele. Belgrádban óriási kiváncsisággal várják, hogy mint fog ez a legújabb szerelmi ügy végződni.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldők és hajójegyrusítók egyikének.

Fiókirodák: *Whar'omban, Alphan, Franklin Furnacen és South Bethlehem.* Főizlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

TÖKE: 100.000 dollár. FELESLEG: 500.000 dollár.
Elnök Sand. B. Price. Aleln. I. L. Peck. Pénzt. H. C. Shafer. Hely. pénzt. Jas. Blair Jr.
Scranton Savings Bank
120 és 122 WYOMING AVENUE, — — — SCRANTON, Pa.
Alapított 1867-ben. Alapított 1867-ben.
ÉSZAKKELETI PENNSYLVANIAI LEGREGIBB TAKAREKPENZTÁRA
Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban.
Kamatokat januárius 1-én és július elsején kifizeti.
BETÉTEK ELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ÓRÁTÓL NYOLCIG NYITVA VAN.

SZABÓ LAJOS postamester **CHROME, N. J. ÉS VIDÉKE**
EGYEDÜLI MAGYAR KÖZJEGYZŐJE. HAJÓ ÉS VASUTI JEGYEK TÖRVÉNYES ÜGYNÖKE.
Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 évadk van letéve. Minden reám bízott törvényes ügyeket a legzsakszerűben elvégzek. Tanácsot és utbaigazítást ingyen adok. GZIM:
LOUIS SZABÓ, Chrome, N. J.

PRÁGER JÓZSEF MAGYAR ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS, KÖZJEGYZŐ.
Főiroda: 280 BROADWAY, NEW YORK. Fiókiroda: 238 E. 14-IK UTCZA, 11-IK emelet.
ahol naponta esti hat órától kezdve található.
ELVALLAL BARMILY PERES ÜGYET MELTÁNYOS ARAK MELLETT.

LIVIO FŐHADNAGY.

Irta: Pekár Gyula.

— Regény két kötetben. —

[Huszonegyedik folytatás.] — Te volnál ez, Lola? — mormogó Livio.

— Csakugyan te volnál, Livio? — susogta Lola. — Boldog vagy? — kérde néha a huszárt a leány.

— És te, Lola? — Akar naphosszat elüldögélni volna egy egymás mellett. De legjobban szerettek a félhomályt. Ha az inas bejött, hogy megújítsa a nagy lámpát, menten káromkodva kergette ki Livio a szobából. Lola tudott pár Heine-dalt könyv nélkül s azokat susogta a Livio fülebe. Oly végtelenül jól érezték így magukat, hogy esténként Livio gyakran ijedten kapott órájához s kiáltott a boldog ábrándokban szundító Lola: —

— Lola, hamar öltözz fel, elkései az előadásról! — Lola ilyenkor utottan tápázkodott fel s ásitva mondogatta: — Nincs kedvem énekelni! —

S csakugyan napról-napra kedvetlenebbül söt rosszábbul énekelt. Utálta azokat a kéjheles arczokat, melyeket pár hónappal ezelőtt még oly művészi agyafurcsággal bolondított el. Most, ha ledér mosolyokkal bámultak rá s biztatólag sipogtek feléje, hogy „bravo Lola”, csak dühbe jött s nyelvével öltögette ki rájuk. Végre már pusztán csak Liviónak énekelt. A közönség elégedetlenkedni kezdett, Livio pedig kihívó büszkeséggel nézett végig a törzsvendégek sávanyn ábrázatán.

Egy nap valami külföldi herceg, egy igen nagy ur, jött el külön a Lola kedvéért az előadásra. Az igazgató henteskezeléssel megveregette az énekesnő csupasz vállát s biztatólag vigyorgott rá. — Na, ma jól viseld magad s holnap ezresbankokba takaróldzhatol! — Az igazgató minden művésznőjét tegezte.

Lola vállat vont. De azért csak felvonta rengeteg értékű ékszereit mellére, feltette fejére a híres, óriás darazsát, melynek szemek ritka nagy rubinokból, aranypántos teste szafírbetétekből, feje fekete opálból, lábainak és csápjainak vége pedig ragyogó briliántokból való volt. — Lábjaira pedig azt a két tizenöt-tizenöt briliánttal berakott egyszerű karperecset csatolta rá, melyeket egy oly tönkrement nagyrúrtól kapott, aki, hogy ezeket megcsináltassa neki, behívt, lopott... s szégyenében aztán főlölte magát. „Megálljatok csak”, — mormogó dühösen fordulva el — „megálljatok, majd adok én a ti hercegeiteknek!”

Mikor Lola kilépett a színpadra, a herceg pár magyar mágnással már ott ült egy páholyban. A nagy ur eleinte leereszkedőleg mosolygott, de mikor látta, hogy ez a csókonyos primadonna egyre csak annak a tulso sarokbeli huszárfőhadnagnak énekelgeti legszebb dalait, hát tüntetőleg pár idegen kiejtésű bravót kiáltott fel a színpadra. A vele levő urak elégedetlenkedve csóválták a fejüket, egyikük még fel is kelt s kiment az igazgatóhoz, ki csak öklelt szorongatta s egyre káromkodott esztől, meg németül. Végre aztán a herceg mást gondolt. Lolát negyedszer hívták már ki, s épp bravur-dalába kezdett bele, mikor a herceg sajátkezűleg dobott fel lábait elé egy kis bokréta, melybe egy látszik, szándékos ügyetlenséggel volt beletéve egy nagyértékű szemes nyakék. Lola elsápadt dühében, nagyot rugott a bokréta, úgy hogy az visszarepült a nézőtérre, ugyszólván a herceg orra elé; a kiesett ékszert pedig egy ügyes lóditással a virágáros leány nyakába hajította s félbeszakította dalát, nyersen kiáltott rá: —

— Menjén el helyettem azzal az urral mulatni! — Aztán ismét mosolyogni kezdett, keringőlépésbe esett s hallatlan sikerrel dalolta el a couplet utolsó szakaszát. Még egy hosszú, hű csókot intett a tapsoló Liviónak s aztán az ő szokott módja szerint apró, villángyors léptekkel hátrálva, kilebbent a színpadról.

A következő perczben aztán nagy botrány lett a színpalak mögött. Az igazgató vörös kezét ökölbe szorítva, mérhetetlen dühvel rontott Lolára. — „Bestie!” — meg akarta verni, de Lola oly szemekkel nézett rá, hogy visszarettent. Az egyik mágnás, aki úgy látszik, vigalmi adjutánsnak volt a

külföldi herceg mellé kinevezve, felsépte monokliját s rá se hederítve az ajkait harapdáló énekesnőre, magas hangon hordta le az igazgatót: —

— Hallja, mágá, — izé, Sie Khinezzer! kiutasítottam magát a maga Veilchenzweigjével együtt a főkapitányval Pestről, ha még egyszer ilyen szégyen... —

Az igazgató közös haját tépte, zeme vadul foggott... — Boesánat, méltóságos uram, boesánat! —

Vállon ragadta Lolát, — de Livio épp e perczben, rosszat sejtve, odatopant. —

— No, mi az, mi az? Hallgasson, vén számár, — mordult az igazgatóra s karonfogva szeretőjét fiakkerbe ültette és elrobogott vele. —

A kocsiában aztán összeesőkolta a dühében még mindig síró Lolát. —

— Hál' Istennek, hogy otthagytad ezt az undok fészket, most legalább egészen az enyém leszel. —

Szenvedélyesen borultak egymás nyakába. Lola még mindig sírt. —

— Az ember ilyen léha fráterekkel kedveskedjék!... Mosolyogni erre a sok utálatos korhelyre, mikor másba vagyok szerelmes... Nem, nem bírtam volna ki tovább: különben is most, hogy téged szeretlek, érzem, se játszani, se énekelni nem tudok. Nem vagyok se elég fess, se elég kaczer, nem tudok a színpadról senkivel se kokettirozni, mert mindig csak a te szemedet keresem... Elhanyagolom magamat, lompos lettem s nem akarok senkinek se tetszeni, csak neked... Nem vagyok én most énekesnőnek való, nem vagyok én most semminek se való, legfeljebb csak... valami tisztességes asszonynak... —

Livio ragyogó szemekkel nézett rá — Édes, szerelmes Lolám... — De Lola továbbra is gondolatait... —

— Mit?! Az a herceg azt hiszi, hogy nekem az ő pénze imponál?! Utálom, gyűlölöm a pénzt — s még jobban azokat, akik adják... azokat a büszke urakat, akik azt hiszik, hogy a pénzükért a lelket is megvásárolhatják. Hohó!! nem úgy van! a testemet azt vehették, — de a lelket, azt még nem adtam oda senkinek, — csak neked, Livio... —

— S azt hiszed, tevé hozzá, merően a szemébe nézve a főhadnagnak — azt hiszed, hogy amióta igazán szeretlek, el tudnék pénzt fogadni tőled? — Nem, soha; — ha tudnád, mily utálatos emlékek kötnék a pénzhez. —

Zokogva borult a Livio vállára. Aki most látta volna ezt a szelid, szerető asszonyt, nem hitte volna el, hogy ez a hírhedt courtesane, akit „Lola”, the Black Demon” név alatt hirdettek a plakáton. —

A koci szelívesen hajtott el a Stefánia-ut zöldséni kezdő fái alatt. Gyönyörű tavaszi éj volt, a magasan járó hold ábrándosan világította meg a körülbeszó tájat. —

Lola a nyitott kocsiából a Livio karjai közül őszinte rajongással nézett fel az égre. —

— Istenem, — mormogó aztán busan sütye le a sok éjszakázástól nehéz, bűnös szemé pilláit, — óh, ha lehetnék még egyszer ártatlan s tizenhat éves és szerethetőnek téged először... —

És Lola csakugyan otthagya a dalcsarnokot: persze óriási összeget kellett fizetnie a szerződészegésért, de hát ő kijelentette Liviónak, hogy mostantán különben se akarna többet énekelni. —

— De hát mit akarsz csinálni? — kérde kissé féltéken Livio. —

— Téged szeretni... — mormogó Lola a maga komoly courtesane érzelmességével. Nagy, fekete szeméi forró, emésztő tüzzel tapadtak Livióra. Hisz, ha akarod, eseléd, szolgálól leszek... Érzem, ha most el kellene válnom tőled, hát meghalnék... —

Ékszeréi egy részét potom áron adta el, hogy a bánatpénzt lefizethesse. Az igazgató, amennyire csak tehette, zsarolta, perrel fenyegetőzött. Lola pedig, ki előtt a pénznek alig volt értéke, bőven fizetett, mert minél hamarabb szabadulni kívánt az egész „bandától”. Livio maga akarta az összeget helyettesíteni, de Lola nem fogadta el ajánlatát, másrészt meg neki magának se volt pénze, mert az ősi bécsi kirándulások egész meglevő készletét felemészítették, hitelezői pedig már nem akartak többet kölcsönadni. Livio a haját tépte dühében, mikor nem tudta a pénzt a záros határidőre előteremteni, haragjában legcsókonyósebb hitelezőjét, Gegenstand Izidor ékszerészét még pofon

is ütötte s ki is dobta. De mindhiába: a vége mégis az lett, hogy a kiruggott Gegenstand ékszerész ur visszajött s potom áron megvette Lola ékszereinek egy részét. Livio szégyelte magát, de mit tehetett róla, megesküdött, hogy ha lopnia kell is, de pénzt fog keríteni... —

S Lola egyszerre eltűnt a mulató világ színpadról. Még hetekig jártak a háromtökös bankárok az igazgató nyakára, lázasan kérdezősködve a primadonna után, de miután egyre csak azt a mérges feleletet nyerték, hogy „szerelmes, eltűnt, meghalt”, hát végre lassan elfelejtették s helyette mást, a vetélytársnőjét, „Signorita Diabolát” tették meg csillagnak. Még Veilchenzweig is, a karmester „Diabola” cím alatt adta ki híressé lett „Lola” keringőjét... —

A lüktető, még metsző levegőjű áprilisi napok folytán azonban költőien fellelt ki a tavasz, a hosszú tél zimankós ködéből. Még didergett az álmodó természet, de az égen királyilag felvonuló nap pazar fénye alatt már mintegy reményteljes mosolyban zöldeltek ki a rügyedző fagallyak. A meggéberedett, macskahátú budai hegyek, szinte álmaikból ébredve, nagyot lélegzve, gőzölgtek a tavaszi lázról a költőgető nap sugarak alatt... A János-hegy mogorva dombja alatt haladt el a kocsi s Lola örömmel szívtá magába a tavaszi levegőt. —

Mily boldog vagyok, édes szerelmem, Livio, — mormogó az egyszerűen öltözött leány, kinek éjszakázások szokott arca, a nagy természetet metsző légi színpadán szinte betegesen sápadtnak tűnt fel. —

A Hárshegy alatt megállították a kocsit. Lola, mint a gyermek ugrott le a földre s futott a zöldséni kezdő erdőbe. Feltartotta két karját s csodás bájjal forgolódott maga körül, nem tudva túlradó örömeiben, merre szaladjon... Végre szomorúan megállt s elgondolkozva nézett le a földre. Majd ellenzől használva a már perzselő nap ellen tenyerét, elbusulva pillantott fel az égre... s elsírta magát. —

— No, mi baj, édesem? — kérde Livio gyöngéden s kardjában botorkálva, gyorsan melléje futott. —

— Semmi, — mormogó mintegy álomban Lola, — tulságosan boldog vagyok... képzeld el, Livio, — folytatá aztán sugva, mintha attól félt volna, hogy a nagy, felséges természet meghallja s megharagszik rá érte — képzeld el — még sohse voltam így a szabad ég alatt... —

Livio mosolygott. —

— Sose voltál ideint? De hisz pedig te ugy-e, pesti leány vagy, Lola, mi? —

— Persze, hogy az vagyok, — mondá Lola sebesen, de aztán leírjelen abba-hagyta a beszédét s a gyepesedő tisztásra futott. Ott egész pompás testének hosszában hasra feküdt s gögicselő szavak közepette délelgetett, esőkolgatott össze egy kököresint. —

— Vigyázz, — szölt Livio gondtalanul mosolygva, — megfázol, hisz még egész nedves a föld... —

Aztán ismét kocsiá ülték s hajtottak tovább Budakesz felé. Livio ott vett ki a falu végén egy villaforma épületet, — ott akart lakni Lolával. Ordinánca és legénye előre mentek három lovával... —

— Persze, hogy pesti leány vagyok, — mormogó Lola a Rodakovszky köpönyegé alá bujva s előbbi témájukat folytatva. — Nem látad nálam soha azt az öreg asszonyt, a konyhaajtóban, én mindig csak úgy szólítottam, hogy „néni”? — látod, az az anyám; szégyén mosóné volt... Apám, az azt hiszem, nincs, mert anyám sohse beszélt róla... Az igazi nevemet tán nem is tudod, — no, de nem is mondom meg neked, minek? Különben magam se tudom, hogy az anyám neve-e, vagy a másé... Eh, vigye az ördög az egész dolgot, gondoljunk másra. — Ugy-e,

füresán nézek ki ebben az egyszerű ruhában? Nem vagyok kissé lompos? Látod, ez különös, ha szerelmes vagyok, sohse törődöm magammal semmit... —

Odaértek a faluba. Lola majd kiugrott a kocsiból örömeiben, mikor a villát meglátta. Mindez annyira új volt neki. —

Azonnal a lakás rendezéséhez fogott: feltúrta ruhája újait és seprni próbált. De bizony sehogyse ment. —

— Hagyja, nagysága, — mormogó a vén sváb asszony mosolygva... —

Livio minden reggel belovagolt a városba, délután pedig visszaugetett Lolához a faluba. Csodálatosan boldogan teltek a napok. Sose veszekedtek, soha egy nehéz szó nem esett közöttük. —

szinte már nekik maguknak is feltűnt a dolog: szinte megijedtek ettől a fellegleten boldogságtól. Április vége felé messzire elcsátgáltak a zöld erdőbe, többnyire szót se szólva egymáshoz, csak egymás kezét fogva és lóbalva, úgy mint a baka meg a szolgáló vasárnap délután... Gondolataik mögöttük mint egy másik pár szintugy karonfogva kísérték őket... Minek is kellett volna nekik akkor beszélniük? Csak néha pislantottak úgy lopva egymásra, s ha aztán rajtakapták egymást, zavarba jöttek s elpirultak... Mert hisz végtére is mind Livio, mind Lola tapasztalt férfi és nő voltak s mártortalan perczekben bizonyára nagyon higgadtan tudtak gondolkozni. —

Jól megértették őket egymást, — jól tudták, hogy nekik ennek a teljes erővel kitört szerelmeknek már oly régióta lappangó betegsége, most egyszerűen mindenkorra ki kell állniuk, hogy végre-valahára nyugton legyenek egymástól. Csakugyan melyik fogja a rövidet huzni...? Szerelmekben ritkán győzül ki mind a két fél teljesen — az egyik rendszeren hosszabb időre, esetleg örökre béna marad. És a szerelmük alapjál szolgáló, mely gyűlöletükből eredő önzésüknél fogva, mindketten ösztönösen remélték, hogy másikkal kerül ki a szerelmi viadallból sebezten... —

[Folytatása következik.]

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzküldős és hajójegyrusító egyikének. Fiókirodák: Whartonban, Alphan, Franklin Furnace és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzéket.

Dr. Wm. Julian FOGVOROS 186 S. BROAD STREET, TRENTON, N. J. Található délelőtt 9 órától este 8 óráig. Forduljon bizalommal dr. Julianhoz. Gondos fogműtéseket jóállást vállal. Interstate Phone: 1024.

HUNFALVY HUGÓ Hites ügyvéd és jogtanácsos, — közjegyzői hivatal. — Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY New York City.

RIZSÁK JÁNOS passaic pénzküldő budapesti irodája VII., KIRALY-UTCA 103 szám alatt van. Irodavezető: RIZSÁK MIHALY.

Pres: Joseph Soisson. Cashier: E. R. Floto. THE YOUGH NATIONAL BANK OF CONNELLSVILLE, Pa. Ez a nemzeti bank minden betét után 4 százalékos fizet. A connelleville-i és környékbeli magyarság figyelmébe ajánljuk.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfitársaink bátran fordulhatnak pénzküldés vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ÁLLAM. KNAUTH, NACHOD és KUHNÉ, 15 William street, New York. KISS EMIL, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll.

NÉMETH JÁNOS, 457 Washington street, New York. ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapított 1879-ben. Pénzküldések és hajójegyrusítás.

Fiókirodák: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy, N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 142 Federal street, Youngstown, O.

SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 141-1 Avenue, a 74-ik utca közelében. Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Közjegyzői okiratokat kiállít és hitelesített. Bankárok, hajójegy- és vasuti-üggyédel-és közjegyzői iroda. Kölcsonkönyvtár.

PENNSYLVANIA ÁLLAM. B. HENDLER, successor to A. HENDLER SON & Co., Cassandria. Pénzküldemények Magyarországra és Európára bármely részbe olcsón, gyorsan és biztonságosan. Hajójegyek az összes vonalakra az óhazába sehol olcsóbban nem kaphatók.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville. Alaptőke \$500,000.00, tartalékalap és szét nem osztott nyereségy \$75,000.00. Elnök Charles R. Kear, pénztáros Harry F. Potter.

RÓTH JÓZSEF és FIAI, a Monongahela-völgynek legrégibb bankháza, saját épületében, ötödik Ave. és Locust st. sarkán, McCeesport. Pénzküldés az óhazába gyorsan, pontosan s legolcsóbb árfolyam mellett. Hajójegyeladás az összes vonalakra a legolcsóbban áruk mellett. Közjegyzői okiratokat szakértelemmel kiállítanak és a konzultációs hitelesítést beszerzik. Cím: Jos. Roth and Sons.

HUNGARIAN AMERICAN SAVINGS & TRUST CO. Duquesne Magyar Amerikai Takarékos és Hitelezőintézet, Duquesne. Alaptőke és fölösleg 175,000.00 dollár. Pennsylvania állam legerősebb bankházaival egyike s az egyedüli magyar állami bank ellenőrzött magyar bank Amerikában. Igazgató és részvényes magyarok. Fizeték két százalékos csekkszámára, 4 százalékos betét-és hajójegyzői iroda. Pénzküldés, hajójegyeladási és közjegyzői iroda.

KLEIN JAKAB, magyar bank- és váltóüzlete, 1340 Penn Avenue, Pittsburg. Megbízható pénzküldős és hajójegyeláruító. Kiállít közjegyzői okiratokat és elvállalja haza ügyeknek elintézését.

KAIL G. ARPAD, Uniontown, Pa. Amerikai és hazai ügyek elintézése. Közjegyzői hitelesítés. Pontos pénzküldés. FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Leechburg. Összes tőke \$450,000.00. Bankbetétek elfogad. Pénzküldés és hajójegylroda.

SCRANTON SAVINGS BANK, Scranton, 120-122 Wyoming Ave. Tőke 100,000 dollár. Fölség 500,000 dollár. Északkelet-Pennsylvania legregibb takarékpénztára.

OHIO ÁLLAM. PAPP MIKLÓS, 3929 Lorain Ave., Cleveland, O. Államilag engedélyezett hajójegy-, pénzküldős és közjegyzői iroda. PERCEL LAJOS, 532-534 Pearl street, Cleveland. MOSKOVITZ J. D., 1411 W. Dakota st., Dayton. Közjegyzői iroda. A hajótársaságok törvényes ügynöke. Pénzküldés a világ minden részébe jóállással, olcsón és gyorsan.

WISCONSIN ÁLLAM. MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Kereskedelmi és Takarékbank, Kenosha. Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad hajójegyeket minden vonalra. Pénzeket elküld a világ bármely részébe. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ÁLLAM. RIZSÁK JÁNOS, 128 Second street, Passaic. Pénzküldés és hajójegyek. Bármilyen okiratokat elkészít. JOSEPH MAJOR MYERS, Phillipsburg és Alpha. Pénzküldés, hajójegylroda és közjegyzői hivatal. WÁRADY LAJOS, 449 S. Broad St., Trenton. Pénzküldős és hajójegylüzlete. Házak, telek vételére és eladásra.

Charles R. Kear elnök. Harry F. Potter pénztáros.

ELSŐ NEMZETI BANK FIRST NATIONAL BANK MINERSVILLE, PA. Alapított 1864-ben. Schuykill County legöregebb nemzeti bankja. Alaptőke \$50,000.00 Tartalékalap és szét nem osztott nyereségy 75,000.00 Elfogad pénzbetéteket s a pénzt csekkel alapján vagy szóbeli felkérésre azonnal visszafizeti. Pénzküldéseket a világ bármely részébe bank- vagy pósta utalvány útján eszközöl.

RIZSÁK JÁNOS, KÖZJEGYZŐ MAGYAR PÉNZKÜLDŐ és VÁLTÓINTÉZETE 127-2-ik UTCA, PASSAIC, N. J. PÉNZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az óhazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. MINDENMÉLY közjegyzői okiratok szakzerűen kiállítanak és konzultációs hitelesítetnek. Jogi, katonai és telekkönyvi ügyekben pontossággal járok el. REAM BIZOTT ÜGYEKBE pontosan és lelkiismeretesen járok el. AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKÍSÉREM a hajóhoz. UTBAIGAZTAT, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok. FIOKÜZLETEK: ALPHA, N. J. WHARTON, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

FELROBBANT KAZÁN.

Egy halott és három sebesült.

Budapestről írják januárius ötödiki kelettel:

A nyár-utcai „Hungária-fürdő”-ben vasárnap este hét óra tájban nagy szerencsétlenség történt. A kazánházban felrobbant egy kazán és a helyiséget tüzbe borította, a kiömlő forró gőz egy munkást megölt, hármat pedig súlyosan megsebesített. A katasztrófát esőrepedés okozta, amelynek következtében az egész kazán felrobbant. Az egyik súlyosan sérült munkás vallomása szerint vétkes gondatlanság okozta a szerencsétlenséget. A felrobbant kazánban ugyanis két hónappal ezelőtt helyezték be új esőveket. Ezeket az újonnan készített esőveket akkor ki is próbálták, de a megsérült Nagy Béla fűtő vallomása szerint az üzembevitel után sokkal nagyobb nyomású gőz fejlesztésére használták fel a kazánt és így a esőveket is, mint amekkora feszültségre azokat a biztonsági szemle alkalmával ki próbálták. A gőz nyomása, az egyik megsebesített és a kiömlő gőz robbantotta fel a kazánt is.

Mulasztás mellett szól az a körülmény is, hogy már a múlt héten, december 24-én is történt kisebb esőrepedés, amely alkalommal Boda István munkás könnyebben megsérült. Már akkor alaposan át kellett volna vizsgálni a esőveket és a kazánokat, de ez nem történt meg, hanem annak a kazánnak az üzemét továbbra sem szüntették be. A szerencsétlenség részletei a következők:

A nyár-utcai „Hungári-fürdőben”, amely Ringer Lajos tulajdona, hat hatalmas kazánból kiágazó csőhálózat látja el a gőzfűtést és forróvízzel a fürdő valamennyi vízmelegedőjét és kádfürdő-kabinjait.

A nagy kazánházat két hónappal ezelőtt új esővekek szerelték fel. Három új esőveget is elhelyeztek. Az új esővek a Schlick-féle vasöntvényben készültek. A esővek biztonsági kipróbálása után rögtön üzembe is vették az új esővegeket és december 24-ig hiba nélkül felelték meg a rendeltetésüknek az új gőzcsövek. December 24-én azután a harmadik gőzcsőcsoporthoz egyik esőve megsebesült és a kiömlő gőz összeégette Boda István munkást. A robbanást hamarosan kijavították és a esőve csoportot ismét üzembe helyezték. Tegnap este ugyanezen harmadik gőzcsőcsoporthoz egyik esőve repedt meg és ez okozta a nagyszabású szerencsétlenséget.

A kazánházban vasárnap este Nagy Béla fűtő, Józsa János, Verebes Ignác és Szabó András kazánmunkások dolgoztak. A kazánházban látják el a gőzvezetést és a forró vizet a magán fürdőhelyiségeket. Tömrdek eső szállítja nagy nyomású víz a gőz és a vizet. Tegnap este is rendszeresen folyt a munka, amikor 8 óra tájban óriási dörrenés hallatszott s a következő pillanatban a kazán felrobbant. Magasan lobogó lánggal csapott fel a tűz, majd a robbanás folytán seregelve, zúgva özönlött szét a forró gőz és a víz a helyiségben. Pár pillanat alatt megtelt a kazánház forró vízzel. A benn dolgozó munkásokat a robbanás ereje a földhöz vágta. Szabó, Nagy és Verebes négykötésbél vándoroltak ki a folyosóra, ahol eszméletlenül összeesettek. Józsa azonban már nem tudott menekülni, hanem súlyos égési sebekkel borította, eszméletlenül rogyott össze a kazánházban.

A detonáció zaja messze elhallatszott az épületben, ahonnan riadtan siettek elő az emberek. A gőzcsapokat elzárták, majd pár perc alatt elfoltották a tüzet és a gőzzel felt kazánházból kihúzták Józst a folyosóra. A szerencsétlen embert borzasztóan összeégette a forró gőz. Testét súlyos égési sebek borították, kezét és arcát pedig a forró gőz csapott meg. Közben telefonon értesítették a mentőket, akik Löbl dr. vezetésével két kocsi-val jelentek meg a szerencsétlenség színhelyén és a négy súlyos sebesültet első segély nyújtása után bevitték a Rókus-kórházba.

Józsa János kazánmunkás, akit a láng, gőz és a forró víz borzalmasan összeégetett, még az éj folyamán meghalt a kórházban. Nagy Béla és Verebes Ignác sérülései életveszélyesek. Szabó András állapota is súlyos. A vizsgálóbíró intézkedésére a rendőrség a Rókus-kórházban nyomban a szerencsétlenség után kihallgatta Verebes Ignácot, aki a következőképpen

mondotta el a katasztrófa okait:

— Két hónappal ezelőtt új esővekek szerelték fel a kazánházat. Három csoportot rendeztek be. Ki is próbálták annak idején, de nem a magastokú gőz fejlesztésében, mint amire használták. Ugy látszik, hogy gyengék voltak a esővek, mert december 24-én már történt esőrepedés, amikor Boda István munkás könnyebben meg is sebesült. Most is esőrepedés okozta a katasztrófát. A harmadik gőzcső-csoport egyik fűtője megsebesült s ennek következtében állott be a robbanás.

TELJES DISZBEN.

Egy földbirtokos tragédiája.

Budapestről írják januárius hatodikán:

Lithvay Jenő magánzó, akinek nagy birtoka volt Kaposvár mellett, ma éjjel öngyilkossá lett a Bulyovszky-utca 23. száma alatt. A szerencsétlen ember hatlővetű revolverből lőtt magára s a golyó halántékába frűdött. Rögtön értesítették a mentőket, akik elindultak vele a kórházba, de Lithvay még útközben kiszenvedett.

A negyvenöt éves ember hosszú ideig lakott a Bulyovszky-utca 23. számú házának első emeletén a feleségével és tízenkésztendő fiával. Idegaj győrtörte már esztendő óta és a betegsége egyre csak súlyosabb lett, bármily odaadással ápolták a hozzátartozói. Többször gondolt már az öngyilkosságra, a több-utóbb erőszakosan véget vet az életének. Mostanában szakadatlanul őrizni kellett, mivel örülési pohamok lepték meg. Tegnap este aránylag nyugodtan viselkedett, nagyon korán feködt le s azt hitték, hogy el is aludt. Ma délután akarták egy előkelő gyógyintézetbe szállítani saját beleegyezésével.

A házbelleket éjjel után három órakor pisztolylövés zaja riasztotta fel. Lithvayné rögtön átszaladt a férje hálszobájába, de nem találta őt az ágyában, míg a szomszédos ebédlőből világsosság sugárzott. Odaát a hosszú pamulaglon feküdt a házigazda. Tökéletes eleganciával öltözött, szmokingban, vakítóan fehér plasztroszban állingben és lakkezipőben. Jobbhalántékából patakzott a vér s a kezében göpösösen szorongatta még a nagy, fekete revolvert. Lithvayné összeesett, a szobalány pedig nem mert a holttest mellett telefonálni, hanem ijedten szaladt át a Gyermekvédő Liga szomszédos helyiségébe s a szolgát kérte meg, hogy értesítse a mentőket. Tíz perc múlva beállítottak a mentők, ideiglenes kötetet alkalmaztak s az időközben magához tért Lithvayné óhajtására a Hercz-szanatóriumba akarták szállítani a sebesültet. Az életunt meghalt, mielőtt a városi-letti faszorba érkeztek volna a kocsival. Később a törvényszéki orvostani intézet boncoló-termébe vitték. A kiküldött rendőrségi bizottság megállapította, hogy a dusszaglad ember csakis idegbaja elől menekült a halálba.

TELEPÜLNI ÓHAJTÓK FIGYELMÉBE!

Egy év óta lakom a Kossuthville-telepen, van egy szép, 90 holdas birtokom, amely kertészei, gazdasági és jószágtenyésztésre igen alkalmas, mult évben a gazdasági termelés mellett dohányt, vöröshagymát, zellert és más terményeket is ültettünk a házi szükségletre, ami nagyon jól sikerült. Ezen felbuzdulva már ezen évben dohányt, vöröshagymát, zellert, holdszámra fogunk veteményezni. Azért tudatom honfűtársaimat, aki farmer akar lenni, jöjjen ide szíjjelelni, ennél jobb helyet nem talál. Télen nincs nagy hideg, mert mi itt javában szántunk most is és februárban már a korai krumplit elültetjük; nyáron nincs nagy meleg, mert a februárban elültetett krumplit júniusban kieszadják és helyébe, június vagy júliusban őszi krumplit, kukoricát, paradicsomot, zellert veteményezünk, ami ugyanabban az évben beérik. Ezt mind kipróbáltuk és bárkinek kezeskedem érte; ide nem kell nagy tudomány, hanem dolgozni szeretni ember. Bárkinek felvilágosítással szolgál Holczer Mihály telepezetünk, aki lakik: 86 N. Maltby Ave., Brampton, Norfolk, Virginia. Tisztelettel BALOGH GERGELY.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS.

Értesítem a new yorki magyar ág. hitv. ev. érteket, hogy február 2-ik vasárnapján a 6-ik utcai német evangélikus templomban isten-fisztelettel egybekötött urvasoraasztást fogok tartani, hogy mely órában, azt hirdetni fogom ugyanez újságban. Az érdeklődőket — egyházi ügyek iránt — ha levéllel, vagy személyesen felkeresnek, szívesen látom. — Címem: RUZZA ISTVÁN, ág. hitv. ev. m. lelkész., New Brunswick, N. J., 8 Prospect street.

Minden kis hirdetés TIZ szögig — 25 cent. — Minden további szó 2 cent. Kishirdetések előre fizetendők.

KIS HIRDETÉSEK

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden úgynöke és a kiadóhivatal: 327 East 13 street, New York.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS. A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkésze HARSANYI LÁSZLÓ. Istenfisztelet minden vasárnap d. e. 11 órakor. Lelekész: 210—214 Avenue.

HÁZAI PERES ÜGYEKET, valamint fordításokat, okiratok megszerzését és megszerkesztését, hitelesítéskéket és katonai ügyeket gyorsan és pontosan elvégez Makray Aladár, 327 E. 13 street, New York City.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET betegsegélyző osztályfal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatóság gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

MAGYAR EV. REFORMÁTUS P. EGYHÁZ New Brunswick, N. J. Templom: Easton Avenue és Hamilton Street sarkán. Istenfiszteletek sorrendje: Vasárnap délelőtt 10 órakor és este 8 órakor. Lelekész: Tiszt. HAMBORSZKY N. B. PÁL, magyar ev. ref. p. lelkész. 15 Prospect Street. Telephone: 418—J.

Joseph Major Myers pénzüldő íródi Főüzlet: PHILLIPSBURG, N. J. Fióküzlet: ALPHA, N. J. Az összes hajlévonalak törvényes képviselője. Pénzüldés az órákban, a legbiztosabban és legelőcsöbben szállított. Mindenképp hazai peres ügyeket, valamint katonai hitelesítéskéket elvégez. Egyesült királyi Phillipsburg és környékén. Konfiteriájában minden úgynben ingyenes felvilágosítást kapnak.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET betegsegélyző osztályfal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatóság gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

RIZSÁK JÁNOST ismeri az amerikai magyarság a LEGMEGBIZHATÓBB és LEGPONTOSABB pénzüldők és hajóügynökök egyikének. Fióküzlet: Wharntonban, Alphon, Franklin Furnace és South Bethlehem. Főüzlet: 127 SECOND STREET, PASSAIC, N. J. Kérjen árjegyzékét.

FORDÍTÁS. Ugy törvényes iratok, mint bizonyítványok és magánlevelek magyarról angolra, vagy németről angolra, avagy mindkét nyelvből magyarrá való fordítása véget fordítjon levéllel. TÜRK JÓZSEF 408 Caxton Building, Cleveland, O.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET betegsegélyző osztályfal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatóság gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

KISS MIHALY kovácsmester elvállal mindennemű javításokat kocsikon, lóvasalást. Minden ebbe a szakmába vágó munkát pontosan és gyorsan teljesít. Üzlethelyiség Bridgeport, Conn., 631 Bostwick Ave. Jan. 25.

A NAP A magyar utárlás szennzője, Magyarország legféltettebb és legelrettettebb naplaja. Felelős szerkesztője: Braun Sándor. Politikai főmunkatársai: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kálmán Antal. A NAP a 48-as ezredény legféltettebb katonája s a 67-es politika legféltettebb tildője. A NAP nemcsak a legkittünőbb lap, de a LEGELCÖBB IS. Előfizetés Amerika területére egész évre \$2.00 Félévre \$1.00 Negyedévre \$0.50 Mutatványszámokat készsöggel küld. A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., Rókk Szilárd-u. 9. sz.

MAGYAR JOGVÉDŐ EGYESÜLET betegsegélyző osztályfal. (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY) Pittsburg, Pa. — Alapított 1905-ben. — Igazgatóság gyűléseit tartja minden hónapban saját helyiségében: 433 Fourth Ave., Pittsburg, Pa.

The Friedman Print 215 BOWERY — NEW YORK. Elvállalja alapszabályok s mindennemű nyomtatványok elkészítését. — Kitiünően felszerelt magyar nyomda. — Elv: Csinos kiállítás olcsó árak mellett.

A NAP A magyar utárlás szennzője, Magyarország legféltettebb és legelrettettebb naplaja. Felelős szerkesztője: Braun Sándor. Politikai főmunkatársai: Bródy Sándor, Lengyel Zoltán és dr. Kálmán Antal. A NAP a 48-as ezredény legféltettebb katonája s a 67-es politika legféltettebb tildője. A NAP nemcsak a legkittünőbb lap, de a LEGELCÖBB IS. Előfizetés Amerika területére egész évre \$2.00 Félévre \$1.00 Negyedévre \$0.50 Mutatványszámokat készsöggel küld. A NAP kiadóhivatala: Budapest, VIII. ker., Rókk Szilárd-u. 9. sz.

THE STAR BOOK BINDING CO., Aisövsörosi üzlet: 153 East 4 street NEW YORK. Elvállal minden e szakmába vágó munkát. — JUTÁNYOS ÁRAK. —

„Magyar Gazda.”

UJ FOLYÓIRAT AZ AMERIKAI MAGYARSÁG SZÁMÁRA.

Egyik előző számunkban tettünk közzé egy elszomorító amerikai népszámlálást. Azokat számlálták meg, akiket a munka ölt meg a lefolyt esztendőben. Sok, nagyon sok volt a magyar áldozat is. A bányá, a gyár, a kohó csak ezer veszély közt adja meg a magyar embernek a mindennapi kenyereket. Gondoskodni kell tehát oly foglalkozásról, amely megadja a mindennapi kenyereket az élet veszélyeztetése nélkül.

Ilyen foglalkozás a magyar ember ös-foglalkozása: a földmívelés.

Az Egyesült Államokban az ipar nagymérvű fejlesztés körül elhanyagolták a földmívelést. S épp ez az oka, hogy ma holnap a földmívelés lesz Amerikában a legjövedelmezőbb foglalkozás.

Hogy az amerikai magyarságot a földmívelés gyakorlatában elősegítsük, egy mezőgazdasági folyóiratot fogunk kiadni, amely havonta 36 oldalnyi terjedelemben fog megjelenni és felvilágosítást fog adni mindenre nézve, ami a földmíveléshez tartozik.

A havi folyóirat ára egész évre egy dollár.

Azok, akik ezt a folyóiratot, amelynek megjelenését a „Bevándorló”-ban legközelebb közzé fogjuk tenni, megrendelni óhajtták, töltsek ki az alábbi szelvényt, vágják ki és küldjék be hozzáink erre a címre: „A Bevándorló”, 327 East 13 street, New York.

„MAGYAR GAZDA” 327 East 13 St., New York. Ezennel megrendelem egész évre a Magyar Gazda havi folyóiratot s esatolok ide egy dollárt. Név: Uteza: Város: Allam: Postaboz:

Ha nem beszél angolul és ha akarja tudni, akkor küldje be a nevét és pontos címét. Mandel Ernőnek 6 majd felvilágosítást fog küldeni, hogyan lehet megtanulni három hónap alatt. — Tandíj 2 dollár havonta. 61 AVENUE A, NEW YORK, N. Y.

MAGYAROK! HNFITARSÁK! Ha azt akarjátok, hogy pénzetek TIZ nap alatt az ó-házába érjen, vagy ha a legjobb hajókra a legelőcsöb árakon akartok hajóügyet vásárolni, forduljatok Németh János v. császári és királyi konzuli ügyvivőhöz. Ő a legféltettebb magyar bankár Amerikában, pontos, lelkiismeretes, tehát a legmegbízhatóbb. Címe: JOHN NÉMETH,

ELADÓ egy kitiün forgalmu vendéglő New Brunswickon. Tudakozódhatni ezen a címen: 5 Easton Ave., NEW BRUNSWICK, N. J.

RANKINI I. M. MŰK. ÉS ÖNK. KÖR. — Alakult 1907. január hó 8-án. — Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján. Elnök: Horváth János. Jegyző: Horváth Lajos. Pénztárnok: Bukurov Dusán. Pénzügyi titkár: Burik András. Rendező: Sztranyai Rezső.

18 éve fennálló banküzlet PEARL JOZSEF, bankháza FŐÜZLET: 319 East 3rd Street. FIOKÜZLET: 801 E. 3rd St., Oak cor. SOUTH BETHLEHEM, PA.

Az összes hajlévonalak törvényes képviselője. Pénzüldeményeket a világ minden részébe letelepedésben és legbiztosabban küld. Bármily peres ügyet, ugy óhazai, mint itteni dolgokat ellát. Közlegyzeti okiratokat törvényesen hitelesít. Utalgaztásokat tügyen aa.

AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG ALAKULT 1906. FEBRUÁR 27-ÉN, CLEVELAND, OH. A Szövetség célja: Az Amerikában élő magyarok testületi összetartása, anyagi és erkölcsi érdekeinek védelme. Osztályok alakulhatnak Amerika minden magyarlakta helyén. Aki a Szövetség tagjává akar lenni, írjon alapszabályokért a titkári hivatalhoz: 515 SUPERIOR BUILDING, CLEVELAND, O.

Old Vienna Restaurant Co. 115 LENOX AVENUE, NEW YORK. URBACH S. elnök, RUDNER S. manager. Elősrangú magyar konyha. — Kitiün italok. — Czigányzene.

AKI ANGOLUL TUD, BOLDOG JÖVŐT ALAPÍTHAT MAGÁNAK AMERIKÁBAN. KI NE RENDELNE MEG TEHAT AZ Angol-Magyar Tanító és Iskolája című szabadalmazott és pótolhatatlan tankönyvet? Most, midőn a tömeges megrendelés folytán a könyv máris a második kiadásban jelent meg, a szerző minden honfűtárs számára lehetővé akarja tenni az angol nyelv elsajátítását s leszállította a könyvnek árát EGY DOLLÁRRA.

EGY DOLLÁRRA. A számos megrendelő hírlapilag nyilvánította a hálját, ami a legjobb bizonyíték arra nézve, hogy ebből a könyvből és CSAKIS ebből a könyvből tanulhatják meg minden magyar ember TANÍTÓ ÉS ISKOLA NÉLKÜL 60 lekczién át az amerikai helyes kiejtési angol nyelvet minden sajátos szabályaival együtt BESZÉDBEN, IRASBAN és ÖLVASÁSBAN. A könyv megismerteti továbbá a tanulókat a honfűtársi törvényekkel, a pénznemekkel, a mértékekkel, a postaforgalommal, a levelezéssel és címzéssel, az államok számvál, területével, lakosaikkal, fővárosaikkal, az eddigi elnökökkel, a függetlenségi nyilatkozattal, angol hirdetésekkel, a világegyetemen létező tárgyak szótárával, a tárgyalási beszédformákkal, bölcs közmondásokkal, a gázmérő óra kiszámításával és sok más hasznos tudnivalóval. Ugy kezdőknök, valamint azoknak, akik tökéletesebbek akarnak lenni az angol nyelvből, a könyv nélkülözhetetlen. Aki megrendeli a könyvet és nincsen vele megelégedve, visszakapja a pénzt, HA NYOLCZ NAPON BELÜL VISSZAKÜLDI A KÖNYVET. EGY DOLLÁR BEKÜLDENDŐ EZEN CZIMRE: ISIDOR BRAUN 2554 East 43rd Street, Cleveland, O. E CZIMEN LÉTEZŐ ISKOLÁBAN TANULÓK NAPONTA FELVÉTEKNEK.